

# **Руководство по эксплуатации**

## **Nokia 6212 classic**

---

**9208863**  
Выпуск 1 RU



Nokia 6212 classic (RM-396)

Срок службы, установленный производителем в порядке п.2 ст.5 Федерального Закона РФ "О защите прав потребителей", равен 3 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

**CE 0434**

#### ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

КОРПОРАЦИЯ NOKIA заявляет, что изделие RM-396 соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы Совета Европы 1999/5/EС. Копию Декларации соответствия можно загрузить с веб-страницы [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

© Корпорация Nokia, 2008 г. С сохранением всех прав.

Nokia, Nokia Connecting People и Navi являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Nokia. Мелодия Nokia является звуковым логотипом корпорации Nokia. Названия других изделий или компаний, указанные здесь, могут быть торговыми марками или торговыми наименованиями соответствующих владельцев.

Воспроизведение, передача, распространение или хранение в любой форме данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения корпорации Nokia запрещено.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright © 1997-2008. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See <http://www.mpeglallc.com>.

Данное изделие лицензировано по лицензии на пакет патентов MPEG-4 Visual (i) в личных и некоммерческих целях в связи с информацией, закодированной в соответствии со стандартом MPEG-4 Visual потребителем, занятым индивидуальной и некоммерческой деятельностью, и (ii) в связи с видеоинформацией в формате MPEG-4, предоставленной поставщиком видеопродукции,

действующим на основании лицензии. На применение в иных целях никакие лицензии не предоставляются и не распространяются. Дополнительные сведения, в том числе сведения об использовании в рекламных, служебных и коммерческих целях, можно получить в компании MPEG LA, LLC. См. <http://www.mpegla.com>.

Корпорация Nokia постоянно совершенствует свою продукцию. Корпорация Nokia оставляет за собой право вносить любые изменения и улучшения в любое изделие, описанное в этом документе, без предварительного уведомления.

В МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ СТЕПЕНИ КОРПОРАЦИЯ NOKIA И ЕЕ ДЕРЖАТЕЛИ ЛИЦЕНЗИЙ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ ПРИНИМАЮТ НА СЕБЯ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ ПРИБЫЛИ, А ТАКЖЕ НИ ЗА КАКОЙ СПЕЦИАЛЬНЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, ВОСПОСЛЕДОВАВШИЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, КАКИМИ БЫ ПРИЧИНAMI ЭТО НИ БЫЛО ВЫЗВАНО.

СОДЕРЖАНИЕ ЭТОГО ДОКУМЕНТА ПРЕДСТАВЛЕНО НА УСЛОВИЯХ "КАК ЕСТЬ". КРОМЕ ТРЕБОВАНИЙ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА, НИКАКИЕ ИНЫЕ ГАРАНТИИ, КАК ЯВНЫЕ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ (НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ) НЕЯВНЫМИ ГАРАНТИЯМИ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, НЕ КАСАЮТСЯ ТОЧНОСТИ, НАДЕЖНОСТИ ИЛИ СОДЕРЖАНИЯ ЭТОГО ДОКУМЕНТА. КОРПОРАЦИЯ NOKIA ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ПЕРЕСМАТРИВАТЬ ИЛИ ИЗМЕНЯТЬ СОДЕРЖИМОЕ ДАННОГО ДОКУМЕНТА В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ.

Наличие в продаже конкретных изделий, приложений и услуг зависит от региона. Дополнительные сведения и наличие версий для различных языков можно уточнить у дилера Nokia.

#### Ограничение экспорта

Данное устройство может содержать компоненты, технологии и/или программное обеспечение, подпадающие под действие экспортного законодательства США и других стран. Любое использование в нарушение законодательства запрещено.

Приложения сторонних разработчиков, предоставляемые с устройством, могут быть созданы и принадлежать физическим или юридическим лицам, не аффилированным с корпорацией Nokia. Компания Nokia не обладает авторскими правами или правами на объекты интеллектуальной собственности в отношении приложений сторонних разработчиков. В силу этого корпорация Nokia не несет никакой ответственности за поддержку конечных пользователей и функционирование приложений, а также за информацию, содержащуюся в этих приложениях и материалах. Корпорация Nokia не предоставляет никаких гарантий в отношении приложений сторонних разработчиков.

ИСПОЛЬЗУЯ ПРИЛОЖЕНИЯ, ВЫ ПРИЗНАЕТЕ, ЧТО ПРИЛОЖЕНИЯ ПРЕДСТАВЛЯЮТСЯ НА УСЛОВИЯХ "КАК ЕСТЬ" БЕЗ КАКИХ-ЛИБО, В МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМОЙ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ СТЕПЕНИ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ. КРОМЕ ТОГО, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ, ЧТО КОРПОРАЦИЯ NOKIA И АФФИЛИРОВАННЫЕ С НЕЙ ЛИЦА НЕ ДЕЛАЮТ НИКАКИХ ЗАЯВЛЕНИЙ И НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТ ГАРАНТИЙ, КАК ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, В ЧАСТНОСТИ, ГАРАНТИЮ ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ, СООТВЕТСТВИЯ НОРМАЛЬНЫМ РЫНОЧНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ, А ТАКЖЕ ГАРАНТИЙ ТОГО, ЧТО ПРИЛОЖЕНИЯ НЕ НАРУШАЮТ ПАТЕНТНЫХ ИЛИ АВТОРСКИХ ПРАВ, ПРАВ ВЛАДЕЛЬЦА ТОРГОВОЙ МАРКИ, ДРУГИХ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ.

#### ТРЕБОВАНИЯ FCC/ПРОМЫШЛЕННЫХ СТАНДАРТОВ КАНАДЫ

Данное устройство может создавать помехи в работе радио- и телевизионного оборудования (например, при пользовании телефоном в непосредственной близости от приемного

оборудования). Если такие помехи не могут быть устраниены, правила FCC/Industry Canada требуют выключения телефона. Дополнительную информацию можно получить в местном сервисном центре. Данное устройство соответствует требованиям раздела 15 правил FCC. Эксплуатация устройства зависит от следующих двух условий: 1. Данное устройство может не являться причиной вредных помех. 2. Данное устройство должно допускать любые принимаемые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательное нарушение работы устройства. Изменения, не являющиеся специально рекомендованными Nokia, могут привести к аннулированию полномочий пользователя на работу с оборудованием.

9208863/Выпуск 1 RU

Телефон горячей линии Nokia: +7 (495) 644-18-04

Факс: +7 (495) 795-05-03

125009, Москва, Тверская ул., 7, а/я 25 Nokia

[www.nokia.ru](http://www.nokia.ru)

# Содержание

---

<b>ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ.....</b>	<b>7</b>	Платежи и билеты .....	23
<b>Общая информация .....</b>	<b>8</b>	<b>3. Вызовы.....</b>	<b>24</b>
Полезные подсказки .....	8	Посылка голосового вызова .....	24
Об устройстве.....	10	Ответ на вызов и отклонение голосового вызова.....	24
Услуги сети.....	11	Быстрый набор номера.....	24
Аксессуары.....	11	Набор номера голосом.....	25
Коды доступа .....	11	Функции режима разговора.....	25
Обновления программного обеспечения.....	12	Посылка вызова с использованием NFC.....	26
Обновления программного обеспечения телефона.....	13	Посылка видеозвонка .....	26
My Nokia.....	13		
Загрузка содержимого .....	13		
Служба поддержки Nokia.....	14		
<b>1. Начало работы .....</b>	<b>14</b>	<b>4. Ввод текста.....</b>	<b>27</b>
Установка SIM-карты, карты памяти и аккумулятора.....	14	Обычный ввод текста.....	27
Зарядка аккумулятора.....	15	Интеллектуальный ввод текста.....	27
карта microSD .....	15		
Включение и выключение телефона.....	16	<b>5. Сообщения.....</b>	<b>28</b>
Установка времени, часового пояса и даты.....	16	Ввод и передача текстового сообщения .....	28
Услуга передачи параметров конфигурации.....	17	Создание и передача мультимедийного сообщения .....	28
Антenna.....	17	Просмотр сообщения и ответ на него .....	28
Ремешок для переноски.....	17	Звуковые сообщения Nokia Xpress .....	29
Клавиши и компоненты .....	18	Быстрые сообщения .....	29
Режим ожидания.....	18	Электронная почта .....	29
Режим "Полет" .....	20	Чат .....	31
<b>2. Связь на малых расстояниях (NFC).....</b>	<b>20</b>	Голосовые сообщения.....	31
NFC .....	20	Видеосообщения .....	31
Обнаружение NFC .....	21	Информационные сообщения .....	32
Обмен с устройством .....	21	Служебные команды.....	32
Служебные метки .....	22	Параметры сообщений .....	32
Обмен или считывание служебных меток .....	22		
		<b>6. Контакты .....</b>	<b>34</b>
		Сохранение имен и телефонных номеров .....	35
		Добавление сведений о контакте .....	35
		Поиск контакта .....	35
		Копирование или перемещение контактов.....	35
		Изменение контактов.....	36
		Группы .....	36

Визитные карточки.....	36	Календарь .....	51
Параметры приложения "Контакты" ....	36	Дела.....	52
<b>7. Журнал.....</b>	<b>36</b>	Заметки .....	52
<b>8. Параметры.....</b>	<b>37</b>	Калькулятор .....	52
Режимы .....	37	Таймер обратного отсчета .....	53
Темы.....	37	Секундомер.....	53
Мелодии.....	37		
Дисплей .....	37		
Дата и время .....	38		
Меню быстрого доступа.....	38		
Синхронизация и резервное копирование .....	39		
Связь с устройствами .....	39		
Вызовы.....	42		
Телефон.....	43		
Аксессуары .....	44		
Конфигурация .....	44		
Восстановление стандартных параметров .....	44		
<b>9. Меню операторов.....</b>	<b>45</b>		
<b>10. Галерея .....</b>	<b>45</b>	<b>16. Услуги SIM .....</b>	<b>58</b>
Управление цифровым доступом .....	45	<b>17. Связь с компьютером.....</b>	<b>59</b>
Печать изображений .....	46	Пакет Nokia PC Suite.....	59
<b>11. Мультимедиа .....</b>	<b>46</b>	Коммуникационные приложения.....	59
Камера .....	46		
Видео .....	47	<b>18. Информация об аккумуляторах и зарядных устройствах.....</b>	<b>59</b>
Музыкальный проигрыватель.....	47	Проверка подлинности аккумуляторов Nokia .....	61
Диктофон .....	49		
Эквалайзер .....	50	<b>Уход и обслуживание .....</b>	<b>62</b>
Стереоэффект .....	50	<b>Дополнительная информация по технике безопасности.....</b>	<b>63</b>
<b>12. РТТ.....</b>	<b>50</b>	<b>Алфавитный указатель.....</b>	<b>68</b>
<b>13. Органайзер .....</b>	<b>51</b>		
Будильник.....	51		

# **ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ**

---

Ознакомьтесь с перечисленными ниже правилами техники безопасности. Нарушение этих правил может быть опасным или незаконным. Дополнительная информация приведена в полном руководстве по эксплуатации.



## **БЕЗОПАСНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ**

Не включайте устройство, если его использование запрещено, может вызвать помехи или быть опасным.



## **БЕЗОПАСНОСТЬ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ - ПРЕЖДЕ ВСЕГО**

Строго соблюдайте местное законодательство. Не держите в руке мобильное устройство за рулём движущегося автомобиля. Помните о том, что безопасность дорожного движения имеет первостепенное значение!



## **РАДИОПОМЕХИ**

Любые мобильные устройства подвержены воздействию радиопомех, которые могут ухудшить качество связи.



## **ВЫКЛЮЧАЙТЕ В МЕСТАХ, ГДЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАПРЕЩЕНО**

Соблюдайте все установленные ограничения. Выключайте устройство в самолете, рядом с медицинским оборудованием, в местах хранения топлива, химикатов или взрывоопасных материалов.



## **ОБРАЩАЙТЕСЬ ТОЛЬКО К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ**

Работы по настройке и ремонту изделия должны проводить только квалифицированные специалисты.



## **АКСЕССУАРЫ И АККУМУЛЯТОРЫ**

Применяйте только рекомендованные изготовителем аксессуары и аккумуляторы. Не подключайте несовместимые устройства.



## **водостойкость**

Данное устройство не является водонепроницаемым. Оберегайте его от попадания влаги.

# Общая информация

---

## ■ Полезные подсказки

**Перед обращением в центр обслуживания Nokia Care**

**В. Что делать для устранения неполадок в работе телефона?**

**О:** Попробуйте выполнить следующие действия:

- Выключите телефон, извлеките и вновь установите аккумулятор.
- Восстановите стандартные параметры. Выберите **Меню > Настройки > Восст. стг настр.** Для сохранение всех персональных данных в телефоне выберите **Восст. только настр.**
- По возможности обновите программное обеспечение телефона с помощью Nokia Software Updater. См. региональный узел Nokia или [www.nokia.com/softwareupdate](http://www.nokia.com/softwareupdate).

## Канал связи Bluetooth

**В. Почему не удается найти устройство Bluetooth?**

**О:** Попробуйте выполнить следующие действия:

- Убедитесь в том, что канал связи Bluetooth включен в обоих устройствах.
- Расстояние между устройствами не должно превышать 10 м; необходимо, чтобы между устройствами не было стен или других препятствий.
- Убедитесь в том, что другое устройство не находится в состоянии "Скрыто".
- Убедитесь в том, что оба устройства совместимы друг с другом.

## Вызовы

**В. Как настроить громкость?**

**О:** Для настройки уровня громкости во время разговора нажимайте клавишу регулировки громкости вверх или вниз.

**В. Как изменить сигнал вызова?**

**О:** Выберите **Меню > Настройки > Сигналы.**

## Контакты

**В. Как добавить новый контакт?**

**О:** Выберите **Меню > Контакты > Имена > Функции > Новый контакт.**

**В. Как добавить дополнительную информацию о контакте?**

**О:** Найдите контакт, для которого требуется добавить сведения, и выберите **Инф. > Функции > Добавить информ.** Выберите одну из функций.

## **Меню**

**В. Как изменить вид меню?**

**О:** Для изменения режима отображения меню выберите **Меню > Функции > Вид главного меню > Список, Значки, Значки и подписи или Вкладки.**

**В. Как выполнить персональную настройку меню?**

**О:** Для перегруппировки меню выберите **Меню > Функции > Упорядочить.** Выделите меню, которое требуется переместить, и выберите **Перемес.** Выделите положение, в которое требуется переместить меню, и выберите **OK.** Для сохранения изменений нажмите **Готово > Да.**

## **Сообщения**

**В. Почему не удается передать мультимедийное сообщение (MMS)?**

**О:** Получить информацию о предоставлении услуги MMS (услуга сети), а также оформить подписку на эту услугу сети можно у поставщика услуг.

**В. Как настроить электронную почту?**

**О:** Для использования электронной почты в телефоне требуется совместимая система электронной почты. Необходимая информация о параметрах предоставляется поставщиком услуг электронной почты. Для активизации параметров электронной почты выберите **Меню > Сообщения > Парам. сообщ. > Сообщения э/п.**

## **Связь с компьютером**

**В. Почему при установлении соединения телефона с компьютером возникают затруднения?**

**О:** Убедитесь в том, что приложение Nokia PC Suite установлено и запущено на компьютере. Подробнее см. функцию справки приложения Nokia PC Suite или страницы поддержки по адресу [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

## **Клавиши быстрого доступа**

**В. Какие клавиши быстрого доступа можно использовать?**

**О:** В телефоне предусмотрено несколько клавиш быстрого доступа:

- Для обращения к журналу вызовов нажмите клавишу вызова один раз.  
Для посылки вызова выделите номер или имя и нажмите клавишу вызова.

- Для открытия веб-браузера нажмите и удерживайте нажатой клавишу 0.
- Для вызова автоответчика нажмите и удерживайте нажатой клавишу 1.
- Для включения бесшумного режима из любого режима и возврата в обычный режим нажмите и удерживайте нажатой клавишу #.

## ■ Об устройстве

Мобильное устройство, описание которого приведено в данном руководстве, предназначено для использования в сетях WCDMA 850 и 2100 и в сетях GSM 850, 900, 1800 и 1900. Дополнительную информацию о сотовых сетях можно получить у поставщика услуг.

Пользуясь данным устройством, строго соблюдайте законодательство, местные обычаи, уважайте право на частную жизнь и не нарушайте законных прав других лиц, в том числе авторских прав.

Законодательство об охране авторских прав накладывает ограничения на копирование, модификацию и передачу некоторых изображений, мелодий и другого содержимого.

В устройстве могут быть запрограммированы закладки и ссылки на узлы сторонних организаций. Можно также настроить доступ к ним через устройство. Узлы сторонних организаций не относятся к Nokia, и корпорация Nokia не делает никаких заявлений и не принимает на себя никаких обязательств относительно этих узлов. Просматривая эти узлы, необходимо принимать меры предосторожности (в плане защиты и в плане содержимого).



**Внимание!** Для работы любых функций устройства (за исключением будильника и приложений на карте NFC, если установлена карта NFC и установлен уровень активизации карты "Always") необходимо включить устройство. Не включайте устройство, если его использование может вызвать помехи или быть опасным.

Регулярно создавайте резервные копии (электронные или бумажные) всех важных данных, сохраненных в устройстве.

При подключении другого устройства ознакомьтесь с правилами техники безопасности, приведенными в руководстве по эксплуатации соответствующего устройства. Не подключайте несовместимые устройства.

## ■ Услуги сети

Работа телефона возможна только при наличии обслуживания, предоставляемого поставщиком услуг сотовой связи. Для работы многих функций требуются специальные функции сотовой сети. В некоторых сотовых сетях реализованы не все функции, кроме того, для использования некоторых услуг сети требуется оформление специального соглашения с поставщиком услуг. Инструкции и информацию о тарифах предоставляет поставщик услуг. В некоторых сотовых сетях имеются ограничения на пользование услугами сети. Например, не поддерживаются услуги на определенных языках и не отображаются некоторые символы национальных алфавитов.

Поставщик услуг может заблокировать работу некоторых функций телефона. В этом случае эти функции будут отсутствовать в меню. Телефон также может быть специально настроен: изменены названия меню, порядок пунктов меню и значки. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг.

Данное устройство поддерживает протоколы WAP 2.0 (HTTP и SSL), которые выполняются на основе протоколов TCP/IP. Некоторые функции устройства (например, MMS – услуга мультимедийных сообщений, просмотр сетевых страниц, электронная почта, чат, удаленная синхронизация и загрузка содержимого в браузере или в сообщениях MMS) требуют поддержки этих технологий сотовой сетью.

## ■ Аксессуары



**Внимание!** Пользуйтесь только такими аккумуляторами, зарядными устройствами и аксессуарами, которые рекомендованы корпорацией Nokia для подключения к данной модели устройства. Применение любых других аксессуаров может привести к аннулированию гарантий и сертификатов и может быть опасным.

По вопросам приобретения рекомендованных аксессуаров обращайтесь к дилеру. Отсоединяя кабель питания аксессуара, держитесь за вилку, а не за шнур.

## ■ Коды доступа

Выберите **Меню > Настройки > Защита** для настройки параметров защиты и использования кодов доступа в телефоне.

- Для предотвращения случайных нажатий клавиш служит функция блокировки клавиатуры.

Выберите **Меню > Настройки > Телефон > Автоблокир. клав. или Защитн. блокир. кл. > Вкл. или Откл.** Если включена защитная блокировка клавиатуры, введите защитный код по своему выбору (если требуется).

Для отключения блокировки клавиатуры выберите **Сн. блок.**, затем нажмите \*.

Для ответа на вызов при включенной блокировке клавиатуры нажмите клавишу вызова. После завершения или отклонения вызова блокировка клавиш автоматически отключается.

- Для создания или изменения защитного кода выберите **Меню > Настройки > Защита > Коды доступа** и выберите одну из доступных функций.
- PIN-код предоставляется вместе с SIM-картой и помогает защитить SIM-карту от несанкционированного использования.
- PIN2-код предоставляется с некоторыми SIM-картами и требуется для доступа к определенным услугам.
- Коды PUK и PUK2 обычно предоставляются вместе с SIM-картой. При вводе ошибочного PIN-кода или PIN2-кода три раза подряд на дисплей выводится запрос на ввод PUK-кода или PUK2-кода. При их отсутствии обратитесь к поставщику услуг.
- Пароль запрета вызовов (четыре цифры) необходим при использовании функции *Услуга запрета выз.* для запрета вызовов (услуга сети).
- Для просмотра или изменения параметров защитного модуля, если он установлен, выберите **Меню > Настройки > Защита > Парам. защ. модуля.**

## ■ Обновления программного обеспечения



**Важное замечание.** Пользуйтесь только услугами, заслуживающими доверия, которые предоставляют надежную защиту от вредоносного программного обеспечения.

Корпорация Nokia производит обновления программного обеспечения, которые предоставляют новые возможности, дополнительные функции и улучшенные характеристики. Приложение Nokia Software Updater для компьютера позволяет послать запрос на эти обновления. Для обновления программного обеспечения устройства необходимо приложение Nokia Software Updater и совместимый компьютер с операционной системой Microsoft Windows 2000, XP или Vista, доступ к сети Интернет и совместимый кабель передачи данных для подключения устройства к компьютеру.

На региональном веб-узле Nokia или по адресу [www.nokia.com/softwareupdate](http://www.nokia.com/softwareupdate) можно найти дополнительную информацию и загрузить приложение Nokia Software Updater.

Загрузка обновления программного обеспечения может привести к передаче больших объемов данных через сеть поставщика услуг. Сведения о тарифах за передачу данных можно получить у поставщика услуг.

Перед запуском обновления проверьте, что аккумулятор устройства заряжен, или подключите зарядное устройство.

Если сотовая сеть поддерживает передачу обновлений программного обеспечения по радиоканалу, можно запросить обновления с помощью устройства. См. "Телефон" на стр. 43.

## ■ **Обновления программного обеспечения телефона**

Поставщик услуг может передавать обновления программного обеспечения телефона по радиоканалу непосредственно в телефон. В некоторых устройствах эта функция не предусмотрена.



**Внимание!** При установке обновления программного обеспечения использование устройства невозможно (даже для вызова службы экстренной помощи) до завершения установки и перезапуска устройства. Перед принятием установки обновления не забудьте создать резервную копию данных.

## ■ **My Nokia**

Получайте бесплатные советы и поддержку для телефона Nokia, а также бесплатное пробное содержимое, интерактивные демонстрации и новости о последних изделиях и услугах Nokia.

Используйте все возможности телефонов Nokia и зарегистрируйтесь на услуге My Nokia сегодня! Получить дополнительную информацию и проверить возможность доступа в своем регионе можно по адресу [www.nokia.com/mynokia](http://www.nokia.com/mynokia).

## ■ **Загрузка содержимого**

В телефон можно загружать новое мультимедийное содержимое (услуга сети), например, темы.

Сведения о предоставлении различных услуг, а также информацию о ценах и тарифах можно получить у поставщика услуг.

## ■ Служба поддержки Nokia

На региональном Web-узле Nokia или по адресу [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) можно найти обновленные руководства, дополнительную информацию, загружаемые материалы и услуги, относящиеся к данному изделию Nokia.

На веб-сайте содержится информация об использовании изделий и услуг корпорации Nokia. Для обращения в центр Nokia Care см. список местных центров Nokia Care по адресу [www.nokia.com/customerservice](http://www.nokia.com/customerservice).

Обслуживание – см. ближайший центр обслуживания Nokia Care по адресу [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair).

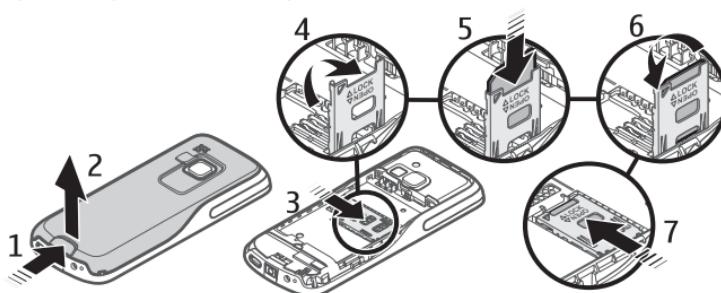
## 1. Начало работы

### ■ Установка SIM-карты, карты памяти и аккумулятора

Вставляя или вынимая SIM-карту, будьте осторожны: SIM-карту и ее контакты можно повредить, поцарапав или согнув их.

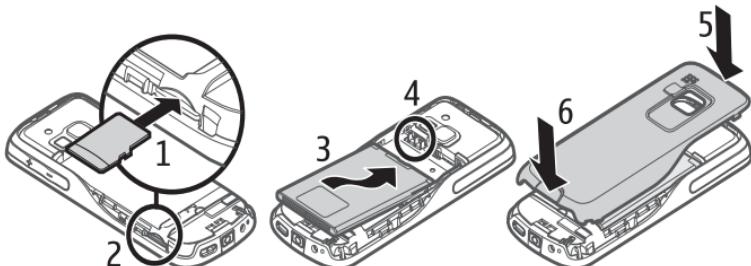
#### Установка SIM-карты

1. Повернув телефон обратной стороной к себе, снимите заднюю панель (1-2).
2. Освободите держатель SIM-карты, осторожно потянув фиксатор держателя карты, и откройте его (3-4).
3. Установите SIM-карту (5-6). Карта должна быть установлена так, чтобы позолоченные контакты были обращены вниз.
4. Закройте держатель SIM-карты и нажмите на него до защелкивания (7).



## Установка карты памяти и аккумулятора

1. Для установки карты памяти задвиньте ее в гнездо до защелкивания (1).
2. Карта должна быть установлена так, чтобы позолоченные контакты были обращены вниз (2).
3. Следя за расположением контактов аккумулятора, вставьте аккумулятор (3-4).
4. Установите заднюю панель (5-6).

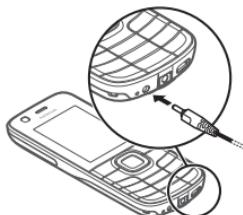


## ■ Зарядка аккумулятора

Перед отсоединением аккумулятора обязательно выключите устройство и отсоедините его от зарядного устройства.

Для зарядки аккумулятора BL-4U с помощью зарядного устройства AC-8 требуется приблизительно 1 час 30 минут, если телефон находится в режиме ожидания.

1. Включите зарядное устройство в розетку сети питания.
2. Подключите провод от зарядного устройства к зарядному разъему, расположенному в нижней части телефона.



Если аккумулятор полностью разряжен, пройдет несколько минут до появления на дисплее индикатора уровня заряда аккумулятора или до того, как телефон можно будет использовать для посылки вызовов.

## ■ карта microSD

На совместимой карте microSD можно сохранять данные, например, сигналы вызова, темы, мелодии, изображения и видеоклипы.



Карту microSD можно извлекать и устанавливать во время работы телефона, не выключая его.

Телефон поддерживает карты microSD емкостью до 4 Гбайт.

Используйте только совместимые карты памяти microSD, рекомендованные корпорацией Nokia для данного устройства. Корпорация Nokia придерживается принятых стандартов для карт памяти, однако карты некоторых изготовителей могут быть не полностью совместимы с данным устройством. При использовании несовместимых карт возможно повреждение карты и устройства, а также уничтожение информации, записанной на карте памяти.



**Важное замечание.** Не извлекайте карту памяти во время выполнения каких-либо функций, связанных с обращением к карте. При извлечении карты памяти во время выполнения операций возможно повреждение карты и/или устройства, а также уничтожение информации, записанной на карте памяти.

## ■ Включение и выключение телефона

1. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу включения.
2. Если на дисплее появился запрос на ввод PIN-кода или UPIN-кода, введите этот код (отображается на дисплее звездочками \*\*\*\*) и нажмите **OK**.

При первом включении телефона в режиме ожидания выводится запрос на получение параметров конфигурации у поставщика услуг (услуга сети). Подтвердите или отклоните этот запрос. См. "Конфигурация" на стр. 44 и "Услуга передачи параметров конфигурации" на стр. 17.



## ■ Установка времени, часового пояса и даты

При первом включении телефона в режиме ожидания выводится запрос на установку времени и даты. Заполните необходимые поля и выберите **Сохран.**

Для обращения к функции *Дата и время* в другое время выберите **Меню > Настройки > Дата и время > Настр.даты/времени, Форм.даты/времени** или **Коррекция времени** (услуга сети) для изменения времени, часового пояса и даты.

## ■ Услуга передачи параметров конфигурации

Для работы с некоторыми сетевыми услугами (например, услуги Интернет для мобильных телефонов, MMS, звуковые сообщения Nokia Xpress или синхронизация с удаленным сервером в сети Интернет) необходимо правильно настроить параметры телефона. Дополнительную информацию о предоставлении параметров можно получить у оператора сотовой сети, поставщика услуг, в ближайшем официальном представительстве Nokia, а также в разделе поддержки на веб-узле корпорации Nokia [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support).

При приеме параметров в сообщении конфигурации параметры не сохраняются и не активизируются автоматически. Отображается сообщение *Приняты параметры конфигурации*. Выберите **Обзор > Сохран**. При необходимости введите PIN-код, предоставленный поставщиком услуг.

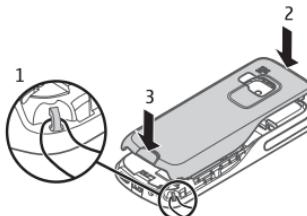
## ■ Антенна

Устройство может быть оснащено внутренними и внешними антennами. Как и при работе с любыми другими радиопередающими устройствами, не следует без необходимости прикасаться к антенне во время передачи или приема. Прикосновение к такой антенне ухудшает качество связи, может привести к нецелесообразному увеличению мощности излучаемого сигнала и сокращению времени работы аккумулятора.



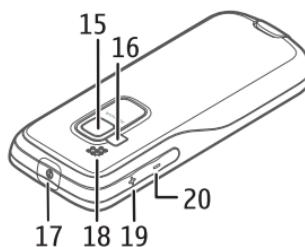
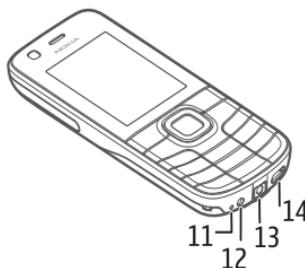
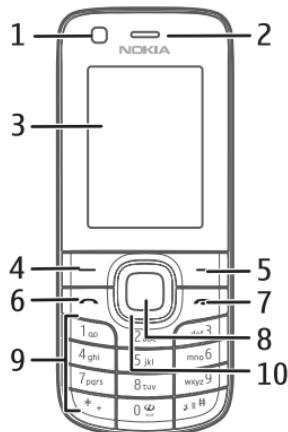
## ■ Ремешок для переноски

Снимите панель аккумуляторного отсека. Прикрепите шнурок (1). Установите заднюю панель (2-3).



## ■ Клавиши и компоненты

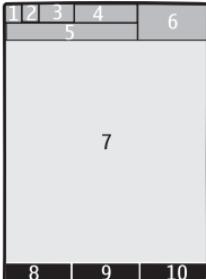
1. Объектив передней камеры
2. Динамик
3. Дисплей
4. Левая клавиша выбора
5. Правая клавиша выбора
6. Клавиша вызова
7. Клавиша разъединения
8. Центральная клавиша выбора
9. Клавиатура
10. Клавиша Navi™ (далее называется клавишой прокрутки)
11. Микрофон
12. Разъем для подключения зарядного устройства
13. Разъем для подключения аксессуаров
14. Разъем USB
15. Объектив камеры
16. Фотовспышка
17. Клавиша включения
18. Громкоговоритель
19. Клавиша увеличения громкости/РТТ
20. Клавиша уменьшения громкости



## ■ Режим ожидания

Телефон находится в режиме ожидания, когда он готов к работе, а на дисплее отсутствуют введенные символы.

- Индикатор 3G
- Уровень радиосигнала сотовой сети
- Уровень заряда аккумулятора
- Индикаторы. См. "Индикаторы" на стр. 19.
- Название сотовой сети или логотип оператора
- Часы
- Дисплей
- Левая клавиша выбора. По умолчанию ей соответствует функция **Актив** для вывода списка ссылок. См. "Левая и правая клавиши выбора" на стр. 38.
- Центральная клавиша выбора, соответствующая **Меню**.
- Правая клавиша выбора. По умолчанию ей соответствует функция **Имена** для вывода сохраненных контактов. См. "Левая и правая клавиши выбора" на стр. 38.



## Индикаторы

- Имеются непрочитанные текстовые сообщения.
- Непринятый вызов. См. "Журнал" на стр. 36.
- Клавиатура телефона заблокирована. См. "Коды доступа" на стр. 11.
- Режим телефона "Без звука" при приеме текстовых сообщений или входящих вызовов. См. "Мелодии" на стр. 37.
- Установлен будильник.
- Для соединения в режиме пакетной передачи данных выбран режим **Постоянн. доступ** и услуга пакетной передачи данных доступна.
- Установлено соединение GPRS или EGPRS.
- Соединение GPRS или EGPRS приостановлено (удерживается на линии).
- Связь Bluetooth включена. См. "Технология беспроводной связи Bluetooth" на стр. 39.
- Имеется новое непрочитанное сообщение в папке NFC "Inbox". См. "Обмен или считывание служебных меток" на стр. 22.

-  Указывает на объект, который можно использовать совместно с помощью NFC. См. "Обмен или считывание служебных меток" на стр. 22.

## ■ Режим "Полет"

Режим "Полет" следует использовать в местах, чувствительных к радиочастотному излучению (например, на борту самолетов или в больницах) для отключения всех функций радиопередачи. Когда включен режим "Полет", отображается индикатор .

Выберите **Меню** > *Настройки* > *Режимы* > *Полет* > *Включить* или *Конфигурация*.

Для вывода запроса об использовании режима "Полет" при каждом включении телефона выберите **Меню** > *Настройки* > *Телефон* > *Запрос "Полет"* > *Вкл.* или *Откл.*

Для выключения режима "Полет" выберите любой другой режим.

 **Внимание!** В режиме "Полет" устройство невозможно использовать для посылки и приема вызовов (включая вызов службы экстренной помощи), а также для работы с другими функциями, требующими подключения к сети. Для посылки и приема вызовов устройство необходимо переключить в режим подключения к сети (путем выбора другого режима). Если активна функция блокировки устройства, введите код блокировки. Если необходимо послать вызов в службу экстренной помощи, когда устройство заблокировано или работает в режиме "Полет", можно ввести номер службы экстренной помощи, запрограммированный в устройстве, в поле кода блокировки и выбрать "Вызов". Устройство выводит сообщение о выходе из режима "Полет" для вызова службы экстренной помощи.

## 2. Связь на малых расстояниях (NFC)

---

### ■ NFC

Связь на малых расстояниях (NFC) – это беспроводная технология связи, которая обеспечивает двустороннюю связь между электронными устройствами. Можно выполнять бесконтактные операции, обращаться к цифровому содержимому и подключаться к устройствам одним прикосновением.

NFC работает на расстоянии нескольких сантиметров. Технология NFC поддерживается ведущими изготовителями мобильных устройств и совместима с большинством существующих систем бесконтактных платежей и билетов.

Для изменения имени NFC устройства выберите **Меню > NFC > Имя устр.** *NFC*. Имя NFC устройства используется другими устройствами NFC для распознавания телефона.

Для получения дополнительной информации об NFC выберите **Меню > NFC > Описание NFC**.

## ■ Обнаружение NFC

Для включения или отключения NFC выберите **Меню > NFC > Настройки NFC**.

Для экономии энергии аккумулятора устройство автоматически отключает подсветку экрана и устанавливает NFC в режим ожидания. Подсветка экрана и функция NFC восстанавливается при любых действиях с устройством.

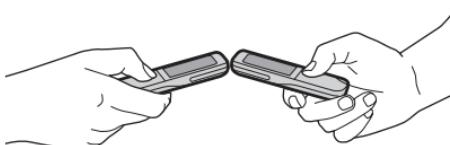


**Примечание.** Когда включен режим "Полет", можно использовать только приложения и услуги карты NFC.

Для использования NFC включите телефон и включите параметр NFC, если он отключен. Поднесите служебную метку или другое устройство NFC к области обнаружения.

Диапазон считывания обычно составляет от 0 до 3 сантиметров.

После распознавания метки или устройства отображается соответствующая информация.



## ■ Обмен с устройством

Выберите **Меню > NFC > Перед. на устр.** и выберите требуемую функцию.

При включенной функции обмена можно передавать закладки, визитные карточки, запросы вызова, сигналы будильника, заметки календаря, объекты Галереи, профили, радиостанции, заметки и дела.

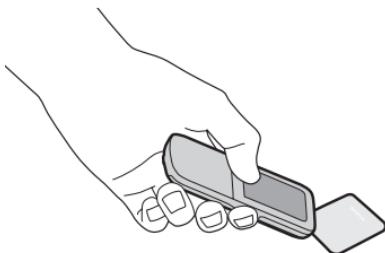
## ■ Служебные метки

Метка может содержать ссылку, например, на услугу на базе сообщений SMS, на услугу на базе адресов URL или Интернет, на визитную карточку или телефонный номер телефонных услуг.

Этот телефон Nokia с функцией NFC совместим с пассивными метками

(метками без питания от аккумулятора). Используйте следующие типы меток: MIFARE (Standard, Standard 4k, Ultralight и DESFire), Sony FeliCa (без защиты) и Innovision (Jewel только для чтения и Topaz). Метки можно получить у этих изготовителей или местных поставщиков. Можно также использовать другие карты и метки, совместимые с ISO14443-4.

Характеристики совместимых меток и карт могут различаться.



## ■ Обмен или считывание служебных меток

Выберите **Меню > NFC > Перед. на метку**. Выделите требуемую функцию, выберите **Обмен** и поднесите телефон к служебной метке.

Для считывания служебной метки поднесите телефон к метке.

Поднесите устройство к служебной метке для включения видеопотока, соединения Bluetooth или приема визитной карточки, сообщения SMS, запроса вызова, закладки, заметки календаря, дела, сигнала будильника, заметки или ссылки на содержимое.

Для обращения к принятым объектам NFC или приложениям карты выберите **Меню > NFC > Входящие или Карты**.

Объем сохраняемой информации меток ограничен размером памяти устройства. Для освобождения памяти удалите принятые объекты из папки "Inbox" NFC.

Можно передавать одну и ту же информацию многократно на различные служебные метки.



**Примечание.** При передаче информации на служебную метку предыдущая записанная в служебной метке информация автоматически замещается.

Для передачи объекта можно также выделить объект в устройстве и выбрать **Функции > Обмен**.

## ■ Платежи и билеты

Для использования совместимой услуги платежей и билетов поставщика услуг с помощью этого устройства необходимо оформить подписку на услугу у поставщика услуг и установить приложение поставщика услуг.

К поставщикам таких услуг относятся банки, компании общественного или местного транспорта.

Приложения для оплаты и оформления билетов предоставляются сторонними разработчиками. Корпорация Nokia не дает гарантий и не несет никакой ответственности за такие приложения и услуги, включая поддержку конечных пользователей и функционирование приложений, а также за денежные операции и финансовые убытки. Не стоит полагаться только на такие приложения и услуги в качестве средства оплаты или оформления билетов.

Перед тем, как отправлять устройство в ремонт или на обслуживание, обратитесь к поставщику услуг, чтобы обеспечить доступность услуг оплаты или оформления билетов после ремонта или обслуживания. Относитесь к устройству так же осторожно, как к платежным картам. Храните устройство в безопасном месте и в случае утери или кражи устройства немедленно сообщите об этом поставщику услуг.

По вопросам, связанным с приложениями и услугами оплаты и оформления билетов, обращайтесь к поставщику услуг.

## Активизация карты

При помещении телефона на внешнее устройство чтения NFC соответствующее приложение карты становится доступным. В зависимости от параметров доступности карты для предоставления доступа может запрашиваться подтверждение или код доступа.

Для установки уровня активизации выберите **Меню > NFC > Настройки NFC > Доступ к картам**. Выберите *Всегда* для разрешения оплаты или оформления билетов с помощью приложений карты без подтверждения. Выберите *С подтверждением* или *С кодом доступа* для разрешения операций с подтверждением или только после ввода кода доступа.

Приложение карты остается активным в течение приблизительно 60 после подтверждения или ввода кода доступа. Для выполнения операции поднесите устройство к внешнему устройству считывания в течение этого времени.

Для изменения кода доступа карты выберите **Меню > NFC > Настройки NFC > Код доступа карт**.



**Важное замечание.** Если код доступа введен неверно 10 раз, использование услуг приложений карты с этим устройством становится невозможным. Необходимо выполнить сервисное обслуживание устройства, за которое может взиматься дополнительная оплата. За помощью обращайтесь сначала в ближайший центр обслуживания Nokia Care.

## 3. Вызовы

---

### ■ Посылка голосового вызова

Выполните одно из следующих действий:

- Введите телефонный номер (включая код зоны, если требуется) и нажмите клавишу вызова.  
Для посылки международного вызова дважды нажмите \* для ввода префикса международной связи (символ + заменяет код доступа к международной связи), введите код страны, код зоны (как правило, без начального 0) и телефонный номер.
- Для вызова списка предыдущих вызванных номеров нажмите клавишу вызова один раз. Для вызова номера выберите его и нажмите клавишу вызова.
- Вызовите номер, сохраненный в меню Контакты. См. "Контакты" на стр. 34.

Для настройки уровня громкости во время разговора нажмайте клавишу регулировки громкости вверх или вниз.

### ■ Ответ на вызов и отклонение голосового вызова

Для ответа на вызов нажмите клавишу вызова. Для завершения вызова нажмите клавишу завершения вызова.

Для отклонения вызова нажмите клавишу разъединения.

Для отключения сигнала вызова выберите Тихо.

### ■ Быстрый набор номера

Назначьте телефонный номер одной из клавиш быстрого набора 3 - 9.

1. Выберите Меню > Контакты > Быстрый набор.
2. Выделите требуемую клавишу быстрого набора.
3. Выберите Задать или (если номер уже назначен клавише быстрого набора) выберите Функции > Поменять.

## 4. Выберите **Найти** и требуемый контакт.

Если функция "Быстрый набор" отключена, на дисплее отображается запрос на включение этой функции.

Выберите **Меню > Настройки > Вызовы > Быстрый набор > Вкл.** или **Откл.**

Для вызова номера нажмите клавишу быстрого набора и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока не начнется набор номера.

## ■ Набор номера голосом

Можно посыпать вызовы, произнося имена, сохраненные в списке "Контакты". Голосовые команды зависят от языка, поэтому для их использования необходимо выбрать **Меню > Настройки > Телефон > Распознаван. голоса > Язык распознавания** и требуемый язык. Выполните **Обучен.сист.распозн.** в соответствии с инструкциями, которые выводятся на дисплей.

При использовании голосовых меток следует иметь в виду следующее:



**Примечание.** Использование голосовых меток может быть затруднено, например, в шумном помещении или в момент опасности, поэтому не стоит полностью полагаться на функцию набора голосом.

1. В режиме ожидания нажмите правую клавишу выбора и удерживайте ее нажатой. Звучит короткий тональный сигнал, а на дисплее появляется сообщение **Говорите**.
2. Произнесите имя контакта для вызова. При успешном распознавании голоса открывается список соответствий. Телефон воспроизводит голосовую команду соответствия в верхней строке списка. Если соответствие не подходит, выберите другую запись.

## ■ Функции режима разговора

Большинство функций, которые можно использовать во время разговора, являются услугами сети. Сведения о предоставлении услуг можно получить у поставщика услуг.

Могут предлагаться услуги конференц-связи, видеообмена и режима ожидания.

### Услуга режима ожидания

Выберите **Меню > Настройки > Вызовы > Ожидающий вызов > Включить** для получения уведомлений о входящем вызове во время разговора (услуга сети).

Для ответа на ожидающий вызов во время разговора нажмите клавишу вызова. Первый вызов переводится в режим удержания на линии. Для завершения активного вызова нажмите клавишу разъединения.

## ■ Постылка вызова с использованием NFC

Поднесите область обнаружения NFC к служебной метке, содержащей запрос вызова. См. "Обнаружение NFC" на стр. 21. В телефоне отображается номер для обратного вызова. Выберите **Вызвать** для вызова этого номера или **Выйти** для отклонения. Для передачи запроса вызова см. "Обмен или считывание служебных меток" на стр. 22.

## ■ Постылка видеовызова

При посылке видеовызова получателю в реальном времени передается видеоизображение, которое снимается камерой на передней панели телефона.

Для посылки видеовызова в телефоне должна быть установлена USIM-карта и телефон должен быть подключен к сети WCDMA. Информацию о предоставлении услуг видеовызовов можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети. Видеосвязь возможна только между двумя сторонами. Видеовызов невозможен послать во время другого голосового вызова, видеовызыва или вызова в режиме передачи данных.

1. Для посылки видеовызова в режиме ожидания введите телефонный номер или выберите **Контакты** и выберите контакт.
2. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу вызова или выберите **Функции > Videозвон.**  
Выполнение видеовызова занимает определенное время. Если посылка видеовызыва не удалась, выводится запрос на посыпку голосового вызова или передачу сообщения.  
Для настройки уровня громкости во время разговора нажимайте клавишу регулировки громкости вверх или вниз.
3. Для завершения вызова нажмите клавишу завершения вызова.

Во время работы, например во время активного видеовызыва или в режиме высокоскоростной передачи данных, устройство может нагреваться. В большинстве случаев это не является признаком неисправности. При появлении признаков нарушения нормальной работы устройства обратитесь в ближайший специализированный сервисный центр.

## 4. Ввод текста

---

В телефоне предусмотрен обычный и интеллектуальный ввод текста.

Выберите **Функции** и удерживайте клавишу нажатой для переключения между режимом обычного ввода текста (обозначается значком  ) и режимом интеллектуального ввода текста (обозначается значком  ).

Режим интеллектуального ввода текста предусмотрен не для всех языков.

Регистр букв (заглавные/строчные) отображается значками **Abc**, **abd** и **ABC**.

Для переключения регистра нажмите **#**. Для переключения между режимом ввода букв и режимом ввода цифр (**123**) нажмите и удерживайте нажатой клавишу **#**, затем выберите *Ввод цифр*. Для переключения между режимом ввода цифр и режимом ввода букв нажмите и удерживайте нажатой клавишу **#**.

Для установки языка ввода выберите **Функции > Язык ввода**.

### ■ Обычный ввод текста

Нажимайте цифровую клавишу **(1 - 9)** до тех пор, пока на дисплее не появится требуемая буква. Набор символов зависит от выбранного языка. Для ввода пробела нажмите **0**. Для отображения наиболее часто используемых знаков препинания и специальных символов нажмите **1**.

### ■ Интеллектуальный ввод текста

Метод интеллектуального ввода текста основан на использовании встроенного словаря, в который можно добавлять новые слова.

1. Вводите слово с помощью клавиш **2 - 9**. На дисплее телефона отображается \* или введенная буква с подчеркиванием.
2. Если после завершения ввода на дисплее отображается правильное слово, подтвердите слово, нажав **0** для ввода пробела.  
Если введенное слово отличается от требуемого, нажмайтe \* и выберите слово в списке.  
Если после слова появился символ "?", это означает, что введенное слово отсутствует в словаре. Для добавления слова в словарь выберите **Слово**. Введите слово в режиме обычного ввода текста и выберите **Сохран.**  
Для ввода составного слова введите первую часть составного слова и выполните прокрутку вправо для подтверждения. Введите вторую часть составного слова и подтвердите его.

## 5. Сообщения

---

### ■ Ввод и передача текстового сообщения

1. Выберите **Меню > Сообщения > Нов. сообщение > Сообщение.**
2. Введите один или несколько телефонных номеров в поле *Кому:*. Для извлечения номера из меню *Контакты* выберите **Добав.**
3. Введите текст сообщения в поле *Текст:*  
Для использования текстового шаблона выполните прокрутку вниз и выберите **Вставить.**
4. Выберите **Передать.**

### ■ Создание и передача мультимедийного сообщения

1. Выберите **Меню > Сообщения > Нов. сообщение > Сообщение.**
2. Введите один или несколько телефонных номеров или адресов электронной почты в поле *Кому:*. Для извлечения номера или адреса электронной почты из приложения *Контакты* выберите **Добав.**
3. Введите сообщение. Для добавления файла выполните прокрутку вниз и выберите **Вставить.**
4. Для просмотра сообщения перед передачей выберите **Функции > Показать.**
5. Выберите **Передать.**

Прием и отображение мультимедийных сообщений возможны только в том случае, если устройство поддерживает совместимые функции. Вид сообщения на дисплее зависит от типа принимающего устройства.

Размер сообщений MMS ограничен возможностями сотовой сети. Если вставленное изображение превышает заданное ограничение, устройство позволяет уменьшить его размер так, чтобы его можно было передать в сообщении MMS.

Получить информацию о предоставлении услуг MMS, а также оформить подписку на эти услуги можно у поставщика услуг.

### ■ Просмотр сообщения и ответ на него

1. Для просмотра принятого сообщения выберите **Обзор.**  
Для просмотра сообщения выберите **Меню > Сообщения > Входящие.**
2. Для ответа на сообщение выберите **Ответить.** Введите текст ответа и выберите **Передать.**



**Важное замечание.** Сообщения следует открывать с осторожностью. Сообщения могут содержать вредоносное программное обеспечение и другие программные компоненты, которые могут нарушить работу телефона и компьютера.

## ■ Звуковые сообщения Nokia Xpress

Можно создавать и передавать звуковые сообщения с помощью услуги мультимедийных сообщений (MMS). Для передачи звуковых сообщений необходимо включить услугу передачи мультимедийных сообщений.

1. Выберите **Меню > Сообщения > Новое сообщение > Звуковое сбщ.** Открывается приложение "Диктофон".
2. Произнесите сообщение.
3. Введите один или несколько телефонных номеров в поле *Кому:* или выберите **Добав.** для извлечения номера.
4. Выберите **Перед.** или нажмите клавишу вызова.

Для открытия принятого звукового сообщения выберите **Воспр.** Если принято несколько сообщений, выберите **Показать > Воспр.** Для прослушивания сообщения в другое время выберите **Выйти.**

## ■ Быстрые сообщения

Выберите **Меню > Сообщения > Новое сообщение > Быстрое сбщ.** Введите телефонный номер адресата и текст сообщения.

Быстрое сообщение – это текстовое сообщение, которое отображается на дисплее сразу после получения. Быстрые сообщения не сохраняются автоматически.

## ■ Электронная почта

Для активизации параметров электронной почты выберите **Меню > Сообщения > Парам. сообщ. > Сообщения э/п.**

Для использования электронной почты в телефоне требуется совместимая система электронной почты.

Параметры электронной почты можно получить в сообщении конфигурации. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.

## Настройка электронной почты

Мастер установки электронной почты запускается автоматически, если в телефоне не определены параметры электронной почты. Для запуска настройки дополнительной учетной записи выберите **Меню > Сообщения** и выберите существующую учетную запись электронной почты. Выберите **Функции > Добавить почт.ящик**. Следуйте инструкциям, которые выводятся на дисплей.

Для приложения электронной почты требуется точка доступа к сети Интернет без прокси-сервера. Точки доступа WAP обычно содержат прокси-сервер и не позволяют работать с приложением электронной почты.

## Ввод и передача сообщения электронной почты

Сообщение электронной почты можно сначала написать, а потом установить соединение с сервером электронной почты либо сначала установить соединение, а затем ввести и передать сообщение.

1. Выберите **Меню > Сообщения > Новое сообщение > Эл. почта**.  
Если определено несколько учетных записей электронной почты, выберите учетную запись, с которой требуется передать сообщение электронной почты.
2. Введите адрес электронной почты получателя, тему и текст сообщения электронной почты. Для вложения файла выберите **Функции > Вставить**.
3. Выберите **Перед.**

Для передачи сообщения из папки черновиков выберите **Меню > Сообщения > Черновики**, выберите требуемое сообщение и выберите **Перед.**

## Загрузка электронной почты

1. Для загрузки сообщений электронной почты выберите **Меню > Сообщения**.  
Если определено несколько учетных записей электронной почты, выберите учетную запись, с которой требуется загрузить сообщения электронной почты.  
Сначала в приложении электронной почты загружаются заголовки сообщений электронной почты.
2. Выберите сообщение электронной почты и нажмите **Открыть** для загрузки этого сообщения целиком.

## Просмотр и ответ на сообщение электронной почты

1. Выберите **Меню > Сообщения**, имя учетной записи и требуемое сообщение.
2. Для ответа на сообщение электронной почты выберите **Функции > Ответить**. Подтвердите или измените адрес электронной почты и тему сообщения, затем введите текст ответа.
3. Выберите **Перед.**

Для завершения сеанса электронной почты выберите **Функции > Отключить**.



**Важное замечание.** Сообщения следует открывать с осторожностью. Сообщения могут содержать вредоносное программное обеспечение и другие программные компоненты, которые могут нарушить работу телефона и компьютера.

## ■ Чат

Чат позволяет передавать короткие текстовые сообщения подключенным к сети пользователям. Для работы с услугой чата необходимо оформить подписки и зарегистрироваться на этой услуге. Дополнительную информацию о подписке на услуги чата можно получить у поставщика услуг.

## ■ Голосовые сообщения

Для вызова автоответчика выберите **Меню > Сообщения > Голосовые сбщ > Прослушать глс сбщ**. Для ввода, поиска или изменения номера автоответчика выберите **Номер голос. почты**.

Голосовая почта (автоответчик) – это услуга сети, на пользование которой требуется оформление абонентской подписки. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг.

При поступлении новых голосовых сообщений на дисплей выводится значок (если такая услуга предоставляется сотовой сетью). Для вызова автоответчика выберите **Прослуш.**

## ■ Видеосообщения

Видеосообщения (видеоавтоответчик) – это услуга сети, на пользование которой требуется оформление абонентской подписки. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг.

Для вызова видеоавтоответчика выберите **Меню > Сообщения > Videosoобщ-я > Просмотр видеосбщ** или нажмите и удерживайте нажатой клавишу **2**. Для ввода, поиска или изменения номера видеоавтоответчика выберите *Номер видеопочты*.

## ■ Информационные сообщения

Выберите **Меню > Сообщения > Инф.сообщения** для приема сообщений от поставщика услуг (услуга сети). Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг.

## ■ Служебные команды

Выберите **Меню > Сообщения > Служ. команды** - ввод и передача поставщику услуг служебных запросов (также называемых командами USSD), например, команд включения сетевых услуг.

## ■ Параметры сообщений

### Общие параметры

Общие параметры – это параметры, общие для текстовых и мультимедийных сообщений.

Выберите **Меню > Сообщения > Парам. сообщ.** > *Общие параметры* и выберите одну из следующих функций:

*Сохранять переданн.* – сохранение переданных сообщений в папке *Переданные*.

*Замена переданных* – замещение старых переданных сообщений новыми при заполнении памяти сообщений. Этот параметр отображается только в том случае, если выбран параметр *Сохранять переданн.*

*Избранный адресат* – определение быстродоступных групп или адресатов сообщения при передаче сообщений.

*Размер шрифта* – выбор размера шрифта для сообщений.

*Графич. улыбочки* – замена символьных знаков настроения на графические.

### Текстовые сообщения

Выберите **Меню > Сообщения > Парам. сообщ.** > *Сообщения SMS* и выберите одну из следующих функций:

*Отчет о передаче* – запрос сети на предоставление отчетов о передаче сообщений (услуга сети).

*Центры сообщений* - сохранение телефонного номера и имени центра сообщений, который будет использоваться для передачи текстовых сообщений. Этот номер предоставляется поставщиком услуг.

*Текущий центр сбщ* - выбор используемого центра сообщений.

*Сообщение в силе* - установка времени, в течение которого выполняются попытки доставки сообщения адресату.

*Формат сообщений* - выбор формата подлежащих передаче сообщений (услуга сети).

*Исп. пакетн. данные* - передача текстовых сообщений в режиме пакетной передачи данных, если это возможно.

*Поддержка симв.* - выбор способа отображения символов в сообщениях. Для отображения всех символов выберите *Полная*. При выборе *Сокращенная* буквы с надстрочными знаками и другими метками могут преобразовываться в другие символы.

*Ответ* - тот же центр - для того, чтобы получатель сообщения мог передать ответное сообщение через тот же центр сообщений (услуга сети).

## **Мультимедийные сообщения**

Параметры можно получить в сообщении конфигурации. См. "Услуга передачи параметров конфигурации" на стр. 17. Параметры можно также ввести вручную. См. "Конфигурация" на стр. 44.

Выберите **Меню > Сообщения > Парам. сообщ.** > *Сообщения MMS* и выберите одну из следующих функций:

*Отчет о передаче* - запрос сети на предоставление отчетов о передаче сообщений (услуга сети).

*Реж. создания MMS* - ограничение или разрешение различных типов мультимедийных данных, добавляемых в сообщения.

*Разм. изображ. MMS* - выбор размера изображений в мультимедийных сообщениях.

*Стг период слайдов* - установка скорости отображения слайдов в многостраничных мультимедийных сообщениях по умолчанию.

*Разреш. прием MMS* - разрешение или запрет приема мультимедийных сообщений. При выборе варианта *В домашней сети прием мультимедийных сообщений разрешен только в домашней сети*. Возможность использования этой функции зависит от типа телефона.

*Входящие сбщ MMS* - определение способа извлечения мультимедийных сообщений.

*Разрешить рекламу* - разрешение или запрет на прием рекламных сообщений.

*Парам. конфигурац.* - выберите *Конфигурация* для просмотра конфигураций, поддерживающих мультимедийные сообщения. Для работы с мультимедийными сообщениями выберите поставщика услуг: *Стандарт* или *Персон. конфигур.* Выберите *Учетная запись*, затем выберите учетную запись MMS, содержащуюся в параметрах текущей конфигурации.

## **Сообщения электронной почты**

Параметры можно получить в сообщении конфигурации. См. "Услуга передачи параметров конфигурации" на стр. 17. Параметры можно также ввести вручную. См. "Конфигурация" на стр. 44.

Выберите **Меню > Сообщения > Парам. сообщ.** > *Сообщения э/п* и одну из следующих функций:

*Уведомл. о нов. э/п* - прием уведомления о новом сообщении электронной почты.

*Разреш. прием э/п* - прием сообщений электронной почты в других сетях или только в домашней сети.

*Исходн. в ответ* - включение в ответ текста исходного сообщения.

*Размер изобр. в э/п* - выбор размера изображений в сообщениях электронной почты.

*Изменить п/я* - добавление новых почтовых ящиков или изменение используемого.

## **Служебные сообщения**

Выберите **Меню > Сообщения > Парам. сообщ.** > *Служебные сбщ* для включения служебных сообщений и настройки параметров, относящихся к служебным сообщениям.

## **6. Контакты**

---

Имена и телефонные номера (контакты) можно сохранять в памяти телефона и в памяти SIM-карты.

В памяти телефона можно сохранять для контактов дополнительные сведения. Для ограниченного количества контактов можно сохранить изображения.

В памяти SIM-карты можно сохранять имена, связывая с ними по одному телефонному номеру. Контакты, сохраненные на SIM-карте, помечены значком  .

Синхронизация контактов из компьютера - см. "Связь с устройствами" на стр. 39.

## ■ Сохранение имен и телефонных номеров

Выберите **Меню > Контакты > Имена > Функции > Новый контакт**. Имена и телефонные номера сохраняются в памяти телефона.

## ■ Добавление сведений о контакте

Найдите контакт, для которого требуется добавить сведения, и выберите **Инф. > Функции > Добавить информ.** и одну из функций. В памяти телефона можно сохранять для контакта телефонные номера различных типов, мелодию сигнала вызова или видеоклип и короткие текстовые примечания.

Выберите **Меню > Контакты > Настройки** и проверьте, что для параметра **Выбор памяти** установлено значение **Телефон** или **SIM**.

## ■ Поиск контакта

Выберите **Меню > Контакты > Имена**. Прокрутите список контактов или введите первые буквы имени, которое требуется найти.

## ■ Копирование или перемещение контактов

Телефон позволяет перемещать и копировать контакты из памяти телефона на SIM-карту и наоборот. Контакты на SIM-карте могут содержать только один телефонный номер.

Для перемещения или копирования всех контактов выберите **Меню > Контакты > Перемест. конт.** или **Скопиров. контакты**.

Для перемещения или копирования отдельных контактов выберите **Меню > Контакты > Имена**. Выделите контакт и выберите **Функции > Перемест. контакт** или **Скопиров. контакт**.

Для перемещения или копирования нескольких контактов выберите **Меню > Контакты > Имена**. Выделите контакт и выберите **Функции > Отметить**. Отметьте другие контакты и выберите **Функции > Перемест. отмечен.** или **Скопир. отмечен.**

## ■ Изменение контактов

Выберите **Меню > Контакты > Имена**. Выделите контакт и выберите **Функции > Изменить** и выделите сведения, которые требуется изменить.

## ■ Группы

Выберите **Меню > Контакты > Группы** – включение имен и телефонных номеров в группы абонентов с различными сигналами вызова и изображениями.

## ■ Визитные карточки

Данными контакта можно обмениваться в форме визитных карточек с совместимыми устройствами, поддерживающими стандарт vCard.

Для передачи визитной карточки найдите контакт, информацию которого требуется передать, и выберите **Инф. > Функции > Перед. в/карточку**.

Для сохранения принятой визитной карточки в памяти телефона выберите **Обзор > Сохран.** Для отклонения визитной карточки выберите **Выйти > Да**.

## ■ Параметры приложения "Контакты"

Выберите **Меню > Контакты > Настройки** и выберите одну из функций:

*Выбор памяти* – см. "Добавление сведений о контакте" на стр. 35.

*Варианты обзора* – выбор способа отображения имен и номеров, сохраненных в списке **Контакты**.

*Отображение имен* – выбор порядка отображения имени и фамилии контакта.

*Размер шрифта* – установка размера шрифта для списка контактов.

*Состояние памяти* – просмотр сведений об объеме свободной и занятой памяти.

# 7. Журнал

---

Для просмотра информации о вызовах, сообщениях, данных и сессиях синхронизации выберите **Меню > Журнал** и требуемый объект.



**Примечание.** Фактическая стоимость телефонных разговоров и услуг, начисляемая абоненту местным поставщиком услуг, может изменяться в зависимости от характеристик сети, способа округления при выставлении счета, налоговых ставок и прочих факторов.

# **8. Параметры**

---

## **■ Режимы**

Выберите **Меню > Настройки > Режимы**, требуемый режим и одну из следующих функций.

**Включить** – включение выбранного режима.

**Конфигурация** – настройка режима: выбор сигналов вызова, громкости сигнала вызова, вибровызыва, световых эффектов и сигналов уведомления о приеме сообщения.

**Временный** – выбор определенного срока действия какого-либо режима. По истечении этого времени включается действовавший ранее режим.

**Обмен** – передача режима с использованием NFC.

## **■ Темы**

Выберите **Меню > Настройки > Темы** и выберите одну из функций:

**Выбрать тему** – установка темы. Откройте папку **Темы** и выберите тему.

**Загрузка тем** – открытие списка ссылок для загрузки дополнительных тем.

## **■ Мелодии**

Выберите **Меню > Настройки > Сигналы** для изменения параметров сигнала выбранного режима.

Если выбран самый высокий уровень громкости мелодии сигнала вызова, наивысший уровень громкости сигнала достигается через несколько секунд.

## **■ Дисплей**

Для индивидуальной настройки вида дисплея измените параметры дисплея.

### **Параметры режима ожидания**

Выберите **Меню > Настройки > Дисплей** и выберите одну из функций:

**Фоновый рисунок** – добавление фонового рисунка в режимах ожидания.

**Режим ожидания** – использование активного режима ожидания.

**Цв. шрифта гл. экран** – выбор цвета для текстов в режиме ожидания.

**Значки джойстика** – отображение значков функций быстрого доступа, назначенных клавишам прокрутки, в режиме ожидания при отключенном активном режиме ожидания.

*Инф. в уведомлен.* – отображение информации о пропущенных вызовах и сообщениях.

*Экранная заставка* – отображение в телефоне движущегося узора или изображения по истечении определенного времени бездействия телефона.

*Экономия энергии* – для экономии энергии аккумулятора по истечении определенного времени бездействия телефона отображаются цифровые часы.

*Спящий режим* – для экономии энергии аккумулятора по истечении определенного времени бездействия телефона дисплей выключается.

*Размер шрифта* – установка размера шрифта для сообщений, списка контактов и веб-страниц.

*Логотип оператора* – включение и отмена отображения логотипа оператора, если есть.

*Индикатор сотовой связи* – получение от оператора сети информации, зависящей от используемой базовой станции (услуга сети).

## ■ Дата и время

Для изменения времени, часового пояса и даты выберите **Меню > Настройки > Дата и время > Настр.даты/времени, Форм.даты/времени или Коррекция времени** (услуга сети).

## ■ Меню быстрого доступа

Меню быстрого доступа служит для обращения к часто используемым функциям телефона.

### Левая и правая клавиши выбора

Для изменения функций, соответствующих левой или правой клавише выбора, выберите **Меню > Настройки > Быстрый доступ > Левая клав. выбора или Прав. клав. выбора и функцию**.

Если в режиме ожидания левой клавиши выбора назначена функция **Актив**, для включения функции выберите **Актив > Функции** и одну из следующих функций:

*Выбрать функции* – добавление или удаление функции.

*Упорядочить* – изменение положения функций.

## **Клавиша прокрутки**

Для назначения клавише прокрутки других функций телефона из предварительно заданного списка выберите **Меню > Настройки > Быстрый доступ > Джойстик.**

## **Клавиша активного режима ожидания**

Для выбора функции в списке выберите **Меню > Настройки > Быстрый доступ > Клавиша реж. ожиг.**

## **■ Синхронизация и резервное копирование**

Выберите **Меню > Настройки > Синхр./р. копир.** и выберите одну из функций:

**Замена телеф.** – синхронизация или копирование выбранных данных между двумя телефонами по каналу Bluetooth.

**Создать копию** – создание резервной копии выбранного содержимого на карте памяти или на внешнем устройстве.

**Восст. из копии** – выбор файла резервной копии, сохраненного на карте памяти или на внешнем устройстве, и восстановление его в телефоне.

**Синхр. (сервер)** – синхронизация или копирование данных телефона с другим устройством, компьютером или сетевым сервером (услуга сети) или копирование выбранных данных.

## **■ Связь с устройствами**

Телефон можно подключить к совместимому устройству по каналу Bluetooth или с помощью кабеля USB для передачи данных.

## **Технология беспроводной связи Bluetooth**

Технология беспроводной связи Bluetooth обеспечивает связь с другими совместимыми телефонами Bluetooth, расположенными в радиусе 10 м.

Данное устройство совместимо с устройствами Bluetooth версии 2.0 и поддерживает следующие профили Bluetooth: улучшенного распределения звука, удаленного управления звуком и видеоизображением, удаленного доступа, передачи файлов, группового доступа, группового доступа а и обмена данных, общий профиль распределения звука и видеоизображения, громкой связи, минигарнитуры, загрузки объекта, доступа к телефонной книге, последовательного порта, приложения обнаружения услуг и доступа к SIM-карте. Для обеспечения совместимости устройств Bluetooth используйте аксессуары, рекомендованные корпорацией Nokia для данного устройства. Информацию о совместимости данного устройства с другими устройствами можно получить у изготовителей этих устройств.

При работе функции Bluetooth расходуется дополнительная энергия аккумулятора, поэтому время работы устройства сокращается.

## **Включение соединения по каналу Bluetooth**

Выберите **Меню > Настройки > Подкл.устройств > Bluetooth > Включить.**

Выберите *Имя моего телефона* и введите имя для телефона.

 - активна функция Bluetooth. Помните, что при работе функции Bluetooth расходуется дополнительная энергия аккумулятора, поэтому время работы аккумулятора сокращается.

## **Подключение устройства Bluetooth**

Выберите **Меню > Настройки > Подкл.устройств > Bluetooth > Подкл. аудиоаксес.** и устройство, которое необходимо подключить.

## **Просмотр списка соединений Bluetooth**

Выберите **Меню > Настройки > Подкл.устройств > Bluetooth > Активные устр-ва.**

## **Передача данных в устройство Bluetooth**

Выберите **Меню > Настройки > Подкл.устройств > Bluetooth > Сопряженн. устр-ва.** Выберите устройство для подключения и введите код доступа. Для подключения другого устройства необходимо согласовать используемый код доступа (до 16 цифр). Код доступа используется только один раз для установления подключения и передачи данных.

Если устройство отсутствует в списке, выберите **Новое** для поиска устройств Bluetooth в зоне охвата.

## **Скрытие устройства Bluetooth от других**

Выберите **Меню > Настройки > Подкл.устройств > Bluetooth > Обнаружение тлф.** Выберите **Скрытый** или отключите функцию Bluetooth.

## **Параметры модема**

Телефон можно подключить к совместимому компьютеру по технологии беспроводной связи Bluetooth или с помощью кабеля USB и использовать телефон в качестве модема для подключения компьютера к сети GPRS.

Для того чтобы задать параметры подключения компьютера к GPRS

1. Выберите **Меню > Настройки > Подкл.устройств > Пакетные данные > Пар. пакетн. перед.** Активная тчк дост. и активизируйте требуемую точку доступа.
2. Выберите *Измен. активную т/g*, введите имя точки доступа для изменения ее параметров и выберите **OK**.
3. *T/g пакетн. данных* – введите имя точки доступа для установления соединения с сетью и выберите **OK**.
4. Установление соединения с Интернет с использованием телефона в качестве модема.

Подробнее см. в руководстве Пакет Nokia PC Suite. Если параметры установлены как в компьютере, так и в телефоне, используются параметры компьютера.

### **Синхронизация из совместимого компьютера**

Для синхронизации данных календаря, заметок и контактов необходимо установить на совместимом компьютере программный пакет Nokia PC Suite. Для синхронизации можно использовать канал беспроводной связи Bluetooth или кабель USB для передачи данных: запустите синхронизацию из компьютера.

### **Синхронизация из сервера**

Для использования удаленного сервера в сети Интернет оформите подписку на услугу синхронизации. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг.

### **Кабель USB для передачи данных**

Для передачи данных между телефоном и совместимым компьютером или принтером, поддерживающим PictBridge, можно использовать кабель USB CA-101.

Для включения телефона с целью передачи данных или печати изображения подключите кабель для передачи данных и выберите один из следующих режимов:

*Запр.при подкл.* – разрешение или запрет запроса при подключении.

*PC Suite* – использование кабеля для передачи данных при работе с Nokia PC Suite.

*Печать и файлы* – работа телефона с PictBridge-совместимым принтером или подключение телефона к совместимому компьютеру.

*Сохранение данных* – подключение к компьютеру, на котором не установлено программное обеспечение Nokia, и применение телефона в качестве устройства для хранения данных.

Для изменения режима USB выберите **Меню > Настройки > Подкл.устройств > Кабель USB** и требуемый режим USB.

## ■ Вызовы

Выберите **Меню > Настройки > Вызовы** и выберите одну из функций:

*Переадресация* – переадресация входящих вызовов (услуга сети). При включенном запрете вызовов переадресация невозможна. См. *Услуга запрета выз.* в разделе "Коды доступа" на стр. 11.

*Ответ любой клав.* – ответ на вызов нажатием любой клавиши, за исключением клавиши включения, левой и правой клавиш выбора и клавиши разъединения.

*Повторный набор* – автоматический повторный набор, если не удается установить соединение. Телефон пытается дозвониться до номера не более 10 раз.

*Автоповт. видео-глс* – включение/выключение режима автоматической посылки голосового вызова на номер, с которым не удалось установить видеосвязь.

*Разборчивость речи* – улучшение разборчивости речи, особенно в шумной обстановке.

*Быстрый набор* – см. *Быстрый набор номера* на стр. 24.

*Ожидающий вызов* – см. *Услуга режима ожидания* на стр. 25.

*Длит. по окончании* – выбор режима отображения приблизительной продолжительности вызова и его стоимости (услуга сети) после завершения каждого вызова.

*Перед. своего ном.* – отображение своего номера на дисплее телефона вызываемого абонента (услуга сети). Для использования режима, согласованного абонентом с поставщиком услуг, выберите *Задано сетью*.

*Исходящ. тел. линия* – выбор телефонной линии, используемой по умолчанию. Чтобы получить информацию о доступности и стоимости услуги

или подпісся на послугу, свяжітесь з оператором сотової мережі або постачальником послуг.

*Відеообмін* – передача відеосигналу камери абоненту во время текущего голосового вызова. Чтобы получить информацию о доступности и стоимости услуги или подпісся на послугу, свяжітесь з оператором сотової мережі або постачальником послуг.

## ■ Телефон

Выберите **Меню > Настройки > Телефон** и выберите одну из функций:

*Языков. настройки* – выбор языка для телефона: выберите *Язык дисплея*. При выборе значения *Автоматически* язык устанавливается в соответствии с информацией, записанной на SIM-карте. Для выбора языка USIM-карты выберите *Язык SIM-карты*. Для выбора языка голосовых команд выберите *Язык распознавания*.

*Состояние памяти* – просмотр сведений об объеме свободной памяти телефона.

*Автоблокир. клав.* – см. "Коды доступа" на стр. 11.

*Защитн. блокир. кл.* – см. "Коды доступа" на стр. 11.

*Распознаван. голоса* – посылка вызова произнесением имени, сохраненного в списке контактов.

*Запрос "Полет"* – см. "Режим "Полет"" на стр. 20.

*Приветствие* – ввод сообщения, которое отображается при включении телефона.

*Обновления тлф* – обновление программного обеспечения телефона.

*Тип сети* – выбор режима UMTS или GSM. Эта функция не работает во время разговора.

*Выбор оператора* – установка режима автоматического или ручного выбора одной из сотовых сетей, доступных в данном регионе.

*Включить справку* – включение и выключение отображения справочных текстов.

*Сигнал запуска* – включение/отключение воспроизведения мелодии при включении телефона.

## ■ Аксессуары

Это меню и следующие функции доступны только в том случае, если телефон подключен к совместимому аксессуару.

Выберите **Меню > Настройки > Аксессуары** и выберите аксессуар и функцию.

## ■ Конфигурация

Можно настроить в телефоне параметры, которые требуются для определенных услуг. Эти параметры может, в частности, передать поставщику услуг в текстовом сообщении.

Выберите **Меню > Настройки > Конфигурация** и выберите одну из функций:

*Стг пар. конфигур.* - просмотр списка поставщиков услуг, сохраненного в телефоне, и установка поставщика услуг по умолчанию.

*Стг набор(все прил.)* - активизация параметров конфигурации по умолчанию для поддерживаемых приложений.

*Предпост. т/g* - просмотр сохраненных точек доступа. Выделите точку доступа и выберите **Функции > Информация** - просмотр имени поставщика услуг, канала передачи и точки доступа к сети пакетной передачи данных или телефонного номера подключения удаленного доступа GSM.

*Интеракт. поддерж.* - загрузка параметров конфигурации со страницы поставщика услуг.

*Пар.персон.конфиг.* - добавление, активизация или удаление личных учетных записей для услуг вручную. Набор параметров определяется выбранным типом услуги.

## ■ Восстановление стандартных параметров

Для восстановления стандартных (заданных изготовителем телефона) значений параметров выберите **Меню > Настройки > Восст. стг настр.** и одну из следующих функций:

*Восст. только настр.* - сброс всех предпочтительных параметров без удаления персональных данных.

*Восстановить все* - сброс всех предпочтительных параметров и удаление всех персональных данных, например контактов, сообщений, мультимедийных файлов и ключей активизации.

## **9. Меню операторов**

---

Это меню позволяет получить доступ к услугам, предоставляемым оператором сети. Дополнительную информацию можно получить у оператора сотовой сети. С помощью служебных сообщений оператор может обновить это меню.

## **10. Галерея**

---

Работа с различными файлами, сохраненными в памяти телефона или на карте памяти.

Для защиты загружаемого содержимого в телефоне предусмотрена система ключа активации. Поскольку за использование содержимого может взиматься плата, перед загрузкой любого содержимого обязательно ознакомьтесь с условиями его предоставления и с правилами использования ключа активизации.

Для просмотра списка папок выберите **Меню > Галерея**.

Для просмотра доступных для папки функций выберите папку и выберите **Функции**.

Для просмотра списка файлов в папке выберите папку и выберите **Открыть**.

Для просмотра доступных для файла функций выберите файл и выберите **Функции**.

### **■ Управление цифровым доступом**

Для защиты прав на объекты интеллектуальной собственности (в том числе авторских прав) владельцы содержимого могут использовать различные технологии управления цифровым доступом (DRM). В данном устройстве для доступа к содержимому с защитой DRM используется программное обеспечение DRM различных типов. Данное устройство обеспечивает доступ к содержимому, защищенному с помощью WMDRM 10, OMA DRM 2.0, OMA DRM 1.0. Если определенное программное обеспечение DRM не защищает содержимое, владельцы содержимого могут потребовать отмены доступа такого программного обеспечения DRM к новому содержимому, защищенному DRM. Отмена может привести к невозможности обновления такого защищенного DRM содержимого, уже находящегося в памяти устройства. Отмена такого программного обеспечения DRM не влияет на содержимое, защищенное с помощью DRM других типов, и содержимое без защиты DRM.

Содержимое, защищенное с помощью системы управления цифровым доступом (DRM), связано с ключом активизации, который определяет права на использование этого содержимого.

Если в устройстве находится содержимое с защитой OMA DRM, для резервного копирования ключей активизации и содержимого используйте функцию резервного копирования пакета Nokia PC Suite. При других способах передачи могут не передаваться ключи активизации, которые должны сохраняться вместе с содержимым для того, чтобы после форматирования памяти устройства можно было продолжить использование этого содержимого с защитой OMA DRM. Восстановление ключей активизации может потребоваться также в случае повреждения файлов в устройстве.

Если в устройстве находится содержимое с защитой WMDRM, при форматировании памяти устройства ключи активизации и само содержимое теряются. Ключи активизации и содержимое также теряется в случае повреждения файлов в устройстве. Потеря ключей активизации или содержимого может ограничить возможность повторного использования этого содержимого в устройстве.

Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг.

## ■ Печать изображений

XpressPrint

Телефон поддерживает Nokia XpressPrint для печати изображений в формате JPG. Для подключения телефона к совместимому принтеру используйте кабель USB CA-101 для передачи данных или передайте изображение по каналу Bluetooth в принтер, поддерживающий технологию Bluetooth. См. "Связь с устройствами" на стр. 39.

Можно также подключить телефон к принтеру, поддерживающему технологию Bluetooth: поднесите зону обнаружения NFC к служебной метке, расположенной на принтере и содержащей данные для подключения по каналу Bluetooth. См. "Связь на малых расстояниях (NFC)" на стр. 20.

Выберите изображение, которое требуется распечатать, и выберите **Функции > Печать**.

# 11. Мультимедиа

---

Встроенная камера с разрешением 2,0 мегапиксела позволяет снимать фотографии и записывать видеоклипы.

## ■ Камера

Фотографии сохраняются в формате JPG (предусмотрено цифровое увеличение до восьмикратного).

## Съемка фотографии

Выберите **Меню > Мультимедиа > Камера > Снять**. Для съемки другой фотографии выберите **Назад**. Для передачи изображения в мультимедийном сообщении выберите **Перед**. Фотография сохраняется в папке *Галерея > Фото*.

Для масштабирования нажмите клавишу увеличения или уменьшения громкости.

## ■ **Видео**

Видеоклипы записываются в формате 3GP или MP4. Длительность и размер файла определяется выбранными параметрами качества и объемом доступной памяти.

Для установки качества видеоклипов выберите **Меню > Мультимедиа > Video > Функции > Настройки > Качество видео > Высокое, Обычное или Базовое**.

Для выбора максимального размера файла выберите **Меню > Мультимедиа > Video > Функции > Настройки > Длительность видео**.

## Запись видеоклипа

Выберите **Меню > Мультимедиа > Video > Запись**. Для масштабирования нажмите клавишу увеличения или уменьшения громкости.

## Параметры фото- и видеосъемки

Для использования фильтра выберите **Функции > Эффекты**.

Для настройки камеры на условия освещения выберите **Функции > Баланс белого**.

Для изменения других параметров фото- и видеосъемки и для выбора места для сохранения изображений и видеоклипов выберите **Функции > Настройки**.

## ■ **Музыкальный проигрыватель**

В телефон встроен музыкальный проигрыватель, предназначенный для прослушивания музыкальных дорожек, записей или других музыкальных файлов в формате MP3, MPEG4, AAC, eAAC+ или WMA, загруженных в телефон из сети Интернет или переданных с помощью приложения Nokia PC Suite.

Для открытия музыкального проигрывателя выберите **Меню > Мультимедиа > Проигрыватель**.

Для открытия списка всех сохраненных композиций выберите *Все дорожки* > **Открыть** или выполните прокрутку вправо.

Для создания или редактирования списков воспроизведения выберите *Списки воспр.* > **Открыть** или выполните прокрутку вправо.

Для открытия папок, в которых содержатся *Исполнители*, *Альбомы* или *Жанры*, выделите требуемую папку и выберите **Разверн.** или выполните прокрутку вправо.

Для открытия списка видеоклипов, сохраненных в телефоне, выберите *Видеоклипы* > **Открыть** или выполните прокрутку вправо.

Для настройки темы музыкального проигрывателя и эквалайзера выберите *Меню* > *Мультимедиа* > *Проигрыватель* > *Муз. проигрыв.* > **Функции** > *Настройки* > *Тема муз. проигр.*

## **Меню "Музыка"**

Обращение к сохраненным музыкальным и видеофайлам, загрузка музыки или видеоклипов из сети Интернет или просмотр совместимых видеопотоков с сетевого сервера (услуга сети).

## **Воспроизведение музыки**



**Внимание!** Слушайте музыку при умеренной громкости. Продолжительное прослушивание при большой громкости может привести к повреждению слуха. Не подносите устройство к уху при включенном громкоговорителе, так как громкость может быть очень велика.

После выбора меню *Проигрыватель* на дисплей выводится информация о первой дорожке из списка воспроизведения, заданного по умолчанию.

Для воспроизведения выберите ► .

Для регулировки громкости нажмите клавишу увеличения или уменьшения громкости.

Для приостановки воспроизведения выберите ■■ .

Для остановки воспроизведения нажмите и удерживайте нажатой клавишу разъединения.

Для перехода к следующей дорожке выберите ►►|. Для перехода к началу предыдущей дорожки выберите |◀◀.

Для перемотки текущей дорожки назад выберите и удерживайте нажатой клавишу |◀◀|. Для перемотки текущей дорожки вперед выберите и удерживайте нажатой клавишу ►►|.

## Радиоприемник

Для FM-радиоприемника используется другая антенна, отличная от антенны мобильного устройства. Поэтому для работы FM-радиоприемника к устройству должна быть подключена совместимая минигарнитура.



**Внимание!** Слушайте музыку при умеренной громкости. Продолжительное прослушивание при большой громкости может привести к повреждению слуха. Не подносите устройство к уху при включенном громкоговорителе, так как громкость может быть очень велика.

Выберите **Меню > Мультимедиа > Pagiо**. Для использования на дисплее кнопок **▲**, **▼**, **◀** и **▶** выделите требуемую кнопку и выберите ее.

### **Настройка и сохранение радиостанций**

1. Для поиска выберите и удерживайте нажатой кнопку **◀▶** или **▶▶**. Для изменения частоты с шагом 0,05 МГц кратковременно нажмите **◀▶** или **▶▶**.
2. Для сохранения станции выберите **Функции > Сохранить станцию**.
3. Введите название станции и выберите **OK**.

### **Прослушивание радиоприемника**

1. Для выделения радиостанции выберите **▲** или **▼**, либо нажмите кнопку минигарнитуры.
2. Для выбора радиостанции кратковременно нажмайтe соответствующие цифровые клавиши.
3. Выберите **Функции**; список содержит следующие функции:

*Pagiостанции* - выбор сохраненных станций в списке. Открытие списка станций возможно только в том случае, если выбранная станция сохранена.

*Поиск всех станций* - поиск всех радиостанций, которые может принимать телефон.

*Задать частоту* - ввод частоты радиостанции.

*Настройки* - изменение параметров передачи данных по радиоканалу (RDS). Когда функция RDS включена, можно выбрать *Вкл. функцию AF* для автоматического перехода на другую частоту трансляции той же радиостанции при ухудшении уровня исходного сигнала.

## **■ Диктофон**

Телефон позволяет записывать речь, разговор и выполнять звукозапись по телефону и сохранять эти записи в меню Галерея.

Использование диктофона невозможно, если активен вызов в режиме передачи данных или соединение GPRS.

Выберите **Меню > Мультимедиа > Диктофон**. Для использования на дисплее кнопок , или выполните прокрутку влево или вправо.

## **Звукозапись**

1. Выберите , либо во время телефонного разговора выберите **Функции > Записать**. Во время записи всем участникам разговора подается тихий тональный сигнал. Для приостановки записи выберите .
2. Для остановки записи выберите . Запись сохраняется в папке "Аудиозаписи" меню "Галерея".

Выберите **Функции** для воспроизведения или передачи последней записи, доступа к списку записей или для выбора типа памяти и папки для сохранения записей.

## **■ Эквалайзер**

Выберите **Меню > Мультимедиа > Эквалайзер**.

Для включения набора эквалайзера выделите один из наборов и выберите **Вкл.**

Для изменения или переименования выбранного набора выберите **Функции > Изменить** или **Переименовать**. Некоторые наборы изменить или переименовать невозможно.

## **■ Стереоэффект**

Выберите **Меню > Мультимедиа > Расшир. стерео > Вкл.** или **Откл.** для улучшения стереозвука.

# **12. РТТ**

---

Выберите **Меню > РТТ**.

Услугу РТТ можно использовать для разговора с одним абонентом или с группой абонентов (каналом), пользующихся совместимыми устройствами. Необходимо оформить подписку и зарегистрироваться на услуге РТТ. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг.

# 13. Органайзер

## ■ Будильник

Выберите **Меню > Органайзер > Будильник**.

Для установки будильника выберите *Время сигнала* и введите время.

Для повтора сигнала будильника по выбранным дням недели выберите *Сигнал по дням*. Для того чтобы выбрать радиоприемник в качестве сигнала будильника, к телефону должна быть подсоединенна минигарнитура.

Для установки времени отсрочки повторного сигнала выберите *Период повтора* и выберите длительность.

## Выключение будильника

Сигнал будильника звучит даже в том случае, если телефон был выключен. Для отключения сигнала выберите **Стоп**. Если сигнал оставить включенным в течение одной минуты или выбрать **Повтор**, сигнал выключится на установленное время *Период повтора* и затем возобновится.

## ■ Календарь

Выберите **Меню > Органайзер > Календарь**.

Текущий день выделен рамкой. Даты, для которых сохранены заметки, выделены жирным шрифтом. Для просмотра заметок дня выберите **Обзор**. Для просмотра недели выберите **Функции > Обзор недели**. Для удаления всех заметок календаря выберите обзор месяца или недели и выберите **Функции > Удалить заметки**.

Для установки даты, времени, часового пояса, сигнала календаря, формата даты и времени, вида по умолчанию, а также первого дня недели выберите **Настройки**. Для автоматического удаления старых заметок по истечении заданного времени выберите **Автоудален. заметок**.

Синхронизация календаря из компьютера - см. "Связь с устройствами" на стр. 39.

## Ввод заметки календаря

Выберите **Меню > Органайзер > Календарь**. Выделите требуемую дату и выберите **Функции > Добавить заметку**. Затем выберите тип заметки и заполните поля.

## **Сигнал для заметки**

В соответствующее время в телефоне отображается заметка, сопровождаемая звуковым сигналом (если он установлен). Если отображается значок , нажмите клавишу вызова для вызова номера. Для выключения звукового сигнала и просмотра заметки выберите **Обзор**. Если сигнал оставить включенным в течение одной минуты или выбрать **Повтор**, сигнал выключится на установленное время отсрочки и затем возобновится. Для выключения звукового сигнала без просмотра заметки выберите **Выход**.

## **■ Дела**

Выберите **Меню > Органайзер > Дела**.

Для создания первой заметки выберите **Добав.**, в противном случае выберите **Функции > Добавить**. Заполните необходимые поля и выберите **Сохран.**

Для просмотра заметки выделите ее и выберите **Обзор**.

Для передачи заметки с помощью NFC выберите **Обмен**.

## **■ Заметки**

Выберите **Меню > Органайзер > Заметки для ввода и передачи заметок**.

Для создания первой заметки выберите **Добав.**, в противном случае выберите **Функции > Добавить заметку**. Введите текст заметки и выберите **Сохран.**

Для передачи заметки с помощью NFC выберите **Обмен**.

Синхронизация заметок из компьютера – см. "Связь с устройствами" на стр. 39.

## **■ Калькулятор**

Выберите **Меню > Органайзер > Калькулятор**. Когда на экране появится цифра 0, введите первое число. Для ввода десятичной точки нажмите **#**. Выделите требуемую операцию или функцию. Введите второе число. Повторяйте эти действия столько раз, сколько необходимо. Для начала нового вычисления выберите и нажмите **Очистить** несколько раз до отображения цифры 0.

Калькулятор имеет ограниченную точность и предназначен для выполнения простых вычислений.

## ■ Таймер обратного отсчета

1. Для включения таймера обратного отсчета выберите **Меню > Органайзер > Таймер > Обычный таймер**, введите время сигнала и текст заметки, который появится на дисплее по истечении заданного времени. Для изменения времени обратного отсчета выберите *Изменить время*.
2. Для запуска таймера выберите **Старт**.
3. Для остановки таймера выберите **Стоп таймер**.

## Интервальный таймер

1. Для запуска интервального таймера с использованием до 10 интервалов предварительно введите интервалы.
2. Выберите **Меню > Органайзер > Таймер > Интервальн. таймер**.
3. Для запуска таймера выберите **Запустить таймер > Старт**.

## ■ Секундомер

Выберите **Меню > Органайзер > Секундомер** и выберите одну из функций:

*Промежут. отсчеты* – получение промежуточных отсчетов. Для сброса показаний секундомера без их сохранения выберите **Стоп > Функции > Сбросить**.

*Кругами* – выполнение круговых замеров.

*Продолжить* – просмотр измерения, выполняемого в фоновом режиме.

*Последнее* – просмотр последнего результата измерений, показания секундомера не были сброшены.

*Показать* или *Удалить время* – просмотр или удаление сохраненных результатов.

Для выполнения замера времени в фоновом режиме нажмите клавишу разъединения. *Продолжить* – просмотр измерения, выполняемого в фоновом режиме.

# 14. Приложения

---

## ■ Запуск игры или приложения

Выберите **Меню > Приложения > Игры или Коллекция**. Выделите требуемый объект и выберите **Открыть**.

## ■ Функции в меню "Приложения"

Для определения параметров выберите Меню > Приложения > Функции > Настройки прилож. и выберите одну из функций.

# 15. Интернет

---

Встроенный в телефон браузер обеспечивает доступ к различным услугам в сети Интернет для мобильных устройств.



**Важное замечание.** Пользуйтесь только услугами, заслуживающими доверия, которые предоставляют надежную защиту от вредоносного программного обеспечения.

Сведения о предоставлении различных услуг, а также инструкции и информацию о ценах и тарифах можно получить у поставщика услуг.

В телефон встроен браузер, который позволяет просматривать веб-страницы услуг как на языке WML (язык разметки страниц для беспроводных приложений), так и на языке XHTML (открытый язык разметки гипертекста). Отображение зависит от размера дисплея. Телефон позволяет просмотреть не все элементы веб-страниц.

## ■ Установление соединения с услугой

Убедитесь в том, что для требуемой услуги включены правильные параметры конфигурации.

Для выбора параметров подключения к услуге выполните следующие действия:

1. Выберите Меню > Интернет > Настройки > Парам. конфигурац.
2. Выберите Конфигурация. Отображаются только конфигурации, поддерживающие услугу просмотра сетевых страниц. Для просмотра сетевых страниц выберите поставщика услуг: Стандарт или Персон. конфигур.

Параметры, необходимые для просмотра сетевых страниц, могут быть переданы в сообщении конфигурации поставщиком требуемых услуг.

3. Выберите Учетная запись, затем выберите учетную запись услуги просмотра сетевых страниц, содержащуюся в параметрах текущей конфигурации.

4. *Окно терминала > Да* – выполнение аутентификации пользователя вручную при подключении к корпоративной сети.

Установите соединение с услугой одним из предлагаемых ниже способов.

- Выберите **Меню > Интернет > Дом. страница** или в режиме ожидания нажмите и удерживайте нажатой клавишу **0**.
- Для выбора закладки услуги выберите **Меню > Интернет > Закладки**.
- Для выбора последнего адреса URL выберите **Меню > Интернет > Последн. адрес**.
- Для ввода сетевого адреса услуги выберите **Меню > Интернет > На адрес**. Введите адрес услуги и выберите **OK**.

## ■ Просмотр сетевых страниц

Установив соединение, можно начать просмотр страниц услуги. При работе с различными услугами функции клавиш телефона могут изменяться.

Следуйте инструкциям, которые выводятся на дисплей. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг.

## ■ Закладки

Адреса страниц можно сохранить в памяти телефона в виде закладок.

Для добавления закладки в сеансе просмотра сетевых страниц выберите **Функции > Добавить закладку** либо в режиме ожидания выберите **Меню > Интернет > Закладки**.

Для подключения к странице, связанной с закладкой, выделите и выберите закладку или нажмите клавишу вызова.

Выберите **Функции** для просмотра, изменения, удаления или передачи закладки.

## ■ Настройка компоновки

Для настройки способа отображения сетевых страниц в телефоне в сеансе просмотра выберите **Функции > Другие функции > Настройка вида** или в режиме ожидания выберите **Меню > Интернет > Настройки > Настр. компоновки**.

## ■ Параметры защиты

### Интернет-маркеры и кэш-память

Интернет-маркеры – это данные, загружаемые с узла сети в кэш-память телефона. Интернет-маркеры сохраняются в телефоне до тех пор, пока не будет очищена кэш-память.

В сеансе просмотра сетевых страниц выберите **Функции > Другие функции > Защита > Параметры cookie** либо в режиме ожидания выберите **Меню > Интернет > Настройки > Настройки защиты > Интернет-маркеры**. Для разрешения или запрета загрузки Интернет-маркеров выберите **Разрешить** или **Не принимать** соответственно.

Кэш-память – это область памяти, предназначенная для временного хранения данных. Для повышения безопасности при обращении к конфиденциальной информации с использованием паролей очищайте кэш-память после каждого обращения (или попытки обращения). Информация и адреса услуг, к которым выполнялось обращение, сохраняются в кэш-памяти. Для очистки кэш-памяти выберите **Функции > Другие функции > Очистить кэш**, либо в режиме ожидания выберите **Меню > Интернет > Очистить кэш**.

### Сценарии через защищенное соединение

Можно выбрать режим запуска сценариев с защищенной страницы. Телефон поддерживает сценарии WML.

Для разрешения сценариев в сеансе просмотра сетевых страниц выберите **Функции > Другие функции > Защита > Парам. WMLScript** либо в режиме ожидания выберите **Меню > Интернет > Настройки > Настройки защиты > WMLScript в защищ.** > Разрешить.

## ■ Служебные сообщения

Телефон позволяет принимать от поставщика услуг служебные сообщения (услуга сети). Служебными сообщениями являются, например, уведомления о выпусках новостей; такие уведомления могут содержать текстовое сообщение или адрес услуги.

После получения служебного сообщения для доступа к меню *Служебные сбщ* выберите **Обзор** в режиме ожидания. Если выбрать **Выйти**, сообщение перемещается в список *Служебные сбщ*. Для доступа к меню *Служебные сбщ* в другое время выберите **Меню > Интернет > Служебные сбщ**.

Для разрешения/запрета на прием служебных сообщений выберите **Меню > Интернет > Настройки > Парам. служ. сбщ > Служ. сообщения > Вкл. или Откл.**

## ■ Защита браузера

Функции защиты требуются для доступа к определенным услугам (например, банковское обслуживание или электронная торговля). Для установления соединения с такими услугами необходим сертификат и, возможно, защитный модуль, находящийся на SIM-карте. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг.

### Сертификаты



**Важное замечание.** Безусловно, сертификаты снижают риск, связанный с удаленными подключениями и загрузкой программного обеспечения, однако следует иметь в виду, что надлежащий уровень защиты возможен только в случае правильного применения сертификатов. Само по себе наличие сертификатов не обеспечивает защиты; защита обеспечивается только тогда, когда применяются правильные, подлинные и достоверные сертификаты. Сертификаты имеют ограниченный срок действия. Если для действительного сертификата на дисплей выводится сообщение "Срок действия сертификата истек" или "Сертификат еще не вступил в силу", убедитесь в том, что в устройстве установлена правильная дата и время.

Перед изменением каких-либо параметров сертификатов необходимо убедиться в том, что владелец сертификата заслуживает абсолютного доверия, а сам сертификат действительно принадлежит указанному в сертификате владельцу.

Предусмотрены сертификаты трех типов: сертификаты сервера, сертификаты центров сертификации и сертификаты пользователя. Эти сертификаты можно получить от поставщика услуг. Поставщик услуг также может сохранить в защитном модуле сертификаты центров сертификации и сертификаты пользователя.

Для просмотра списка сертификатов центров сертификации и сертификатов пользователя, загруженных в устройство, выберите **Меню > Настройки > Защита > Сертифик. авториз.** или **Сертификаты польз.**

Значок отображается на дисплее при установленном соединении, если данные между телефоном и сервером передаются в зашифрованном виде.

Отображение значка защиты не означает, что данные, передаваемые между шлюзом и сервером содержимого (или местом, где находится запрашиваемый ресурс), также защищены. Защита данных на участке между шлюзом и сервером должна обеспечиваться поставщиком услуг.

## Цифровая подпись

Данный телефон позволяет выполнять процедуру цифровой подписи, если на SIM-карте предусмотрен защитный модуль. Цифровая подпись эквивалентна обычной подписи на бумажном счете, контракте или ином документе.

1. Для выполнения цифровой подписи выберите ссылку на веб-странице, например, название и цену приобретаемой книги. Отображается текст для подписи, который может содержать сумму и дату.

Убедитесь в том, что на дисплее отображается заголовок *Чтение* и значок цифровой подписи .

2. Внимательно прочтите выведенный на дисплей текст и выберите **Подпись** для того, чтобы подписать этот текст.

Весь текст может не поместиться на одном экране. Обязательно прокрутите весь текст до конца и прочтайте его полностью прежде, чем поставить подпись.

3. Выберите требуемый сертификат пользователя. Введите PIN-код подписи. Значок цифровой подписи исчезает, а на дисплее может появиться сообщение о подтверждении покупки.

## **16. Услуги SIM**

---

На SIM-карте могут быть предусмотрены дополнительные услуги. Доступ к этому меню возможен только в том случае, если оно поддерживается SIM-картой. Название и содержание этого меню полностью определяется набором доступных услуг.

Информацию о предоставлении и использовании услуг SIM-карты можно получить у поставщика SIM-карты. Это может быть поставщик услуг или другая аналогичная организация.

Доступ к таким услугам осуществляется путем передачи сообщений или посылки вызова, за которые может начисляться дополнительная оплата.

## **17. Связь с компьютером**

---

При подключении к совместимому компьютеру по каналу Bluetooth или с помощью кабеля для передачи данных телефон можно использовать для передачи и приема электронной почты, а также для доступа к сети Интернет. Телефон может работать с различными коммуникационными приложениями и компьютерными программами.

### **■ Пакет Nokia PC Suite**

Приложения из пакета PC Suite позволяют работать с музыкой, синхронизировать контакты, записи календаря, заметки и список дел между телефоном и компьютером либо удаленным сервером в сети Интернет (услуга сети). Дополнительную информацию о пакете PC Suite можно найти по адресу [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) или на региональном узле Nokia.

### **■ Коммуникационные приложения**

Инструкции по работе с коммуникационными приложениями приведены в документации на приложения.

Не рекомендуется посыпать вызовы и отвечать на них, когда телефон подсоединен к компьютеру, – это может привести к сбоям в работе.

Для обеспечения оптимальных условий передачи данных положите телефон на устойчивую поверхность клавиатурой вверх. Не берите в руки и не перемещайте телефон во время передачи данных.

## **18. Информация об аккумуляторах и зарядных устройствах**

---

Данное устройство рассчитано на питание от аккумулятора. Для подключения к данному устройству предназначен аккумулятор BL-4U. Для подключения к данному устройству предназначены зарядные устройства типа AC-8. Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, однако при этом он постепенно изнашивается. При значительном сокращении продолжительности работы в режиме разговора и в режиме ожидания следует заменить аккумулятор. Пользуйтесь только рекомендованными Nokia к использованию аккумуляторами и зарядными устройствами, предназначенными для подключения к данной модели устройства. Применение других аккумуляторов и зарядных устройств может создавать угрозу пожара, взрыва, утечки или других опасностей.

Если аккумулятор используется впервые или аккумулятор длительное время не использовался, перед началом зарядки, возможно, потребуется подключить зарядное устройство, затем отключить и вновь подключить зарядное устройство. Если аккумулятор полностью разряжен, пройдет несколько минут до появления на дисплее индикатора уровня заряда аккумулятора или до того, как телефон можно будет использовать для посылки вызовов.

Перед отсоединением аккумулятора обязательно выключите устройство и отсоедините его от зарядного устройства.

Неиспользуемое зарядное устройство следует отключать от источника питания и от устройства. Не оставляйте полностью заряженный аккумулятор подключенным к зарядному устройству, поскольку избыточный заряд может сократить срок службы аккумулятора. Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он постепенно разряжается.

Аккумулятор следует хранить при температуре 15 °C...25 °C. Слишком высокая и слишком низкая температура приводит к снижению емкости и срока службы аккумулятора. Чрезмерно нагретый или охлажденный аккумулятор может стать причиной временной неработоспособности устройства. Характеристики аккумуляторов существенно ухудшаются при температуре ниже 0 °C.

Оберегайте аккумуляторы от короткого замыкания. Случайное короткое замыкание может произойти, если какой-либо металлический предмет, например, монета, скрепка или ручка, замыкает накоротко плюсовой и минусовой выводы аккумулятора (которые выглядят как металлические полоски на его поверхности). Это может произойти, например, если запасной аккумулятор находится в кармане или бумажнике. Короткое замыкание выводов может стать причиной повреждения аккумулятора либо предмета, вызвавшего замыкание.

Не уничтожайте аккумуляторы путем сжигания, так как они могут взорваться.

Аккумуляторы могут взрываться также при повреждении. Утилизация отслуживших аккумуляторов осуществляется в соответствии с местным законодательством. По возможности выполните утилизацию. Запрещается выбрасывать аккумуляторы вместе с бытовым мусором.

Запрещается разбирать, разрезать, открывать, разрушать, сгибать, деформировать, прокалывать или вскрывать батарейки и аккумуляторы. В случае протечки аккумулятора не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. В случае такой протечки немедленно промойте кожу или глаза водой или обратитесь за медицинской помощью.

Запрещается изменять, перерабатывать, пытаться вставлять посторонние предметы в аккумулятор, подвергать его воздействию или погружать в воду или другие жидкости.

Применение аккумуляторов, отличных от рекомендованных, может привести, например, к пожару или взрыву. В случае падения устройства или аккумулятора

(особенно на твердую поверхность) и возможной неисправности аккумулятора, перед продолжением его эксплуатации обратитесь в сервисный центр.

Аккумуляторы следует использовать только по их прямому назначению. Не используйте неисправные зарядные устройства и аккумуляторы. Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.

## ■ Проверка подлинности аккумуляторов Nokia

В целях безопасности пользуйтесь только фирменными аккумуляторами Nokia. Во избежание подделок фирменных аккумуляторов Nokia приобретайте аккумуляторы у уполномоченного дилера Nokia и для проверки голограммы выполнайте следующие действия.

Выполнение указанных шагов проверки не дает абсолютной гарантии подлинности аккумуляторов. В случае сомнений в подлинности аккумулятора Nokia не эксплуатируйте его и обратитесь для выяснения в ближайший уполномоченный центр обслуживания Nokia Care или к уполномоченному дилеру Nokia. Уполномоченный центр обслуживания Nokia Care или уполномоченный дилер Nokia проверит подлинность аккумулятора. Если подтвердить подлинность не удается, верните аккумулятор по месту приобретения.

### Проверка голограммы



1. На голограмме под одним углом виден символ Nokia "протяните друг другу руки", а под другим углом – логотип Nokia Original Enhancements.



2. При наклоне голограммы влево, вправо, вниз и вверх от логотипа на каждой стороне появляются одна, две, три или четыре точки соответственно.

### Что делать, если подлинность аккумулятора подтвердить невозможно?

Если не удается подтвердить, что аккумулятор Nokia с голограммой является подлинным аккумулятором Nokia, не эксплуатируйте этот аккумулятор. Обратитесь для выяснения в ближайший уполномоченный центр обслуживания Nokia Care или к уполномоченному дилеру Nokia. Эксплуатация аккумуляторов, не рекомендованных изготовителем, может представлять опасность и приводит к ухудшению технических

характеристик, выходу из строя устройства и его аксессуаров. Кроме того, это может привести к аннулированию разрешений и гарантii на устройство.

Подробнее о фирменных аккумуляторах Nokia см. по адресу [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery).

## Уход и обслуживание

---

Данное устройство разработано и изготовлено с использованием самых последних достижений техники и требует осторожного обращения. Следующие рекомендации позволяют выполнить все условия предоставления гарантii.

- Оберегайте устройство от влаги. Атмосферные осадки, влага, любые жидкости могут содержать минеральные частицы, вызывающие коррозию электронных схем. При попадании влаги в устройство отсоедините аккумулятор и полностью высушите устройство перед повторной установкой аккумулятора.
- Не используйте и не храните устройство в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей и электронных компонентов.
- Не храните устройство при повышенной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств, повредить аккумуляторы и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей.
- Не храните устройство при пониженной температуре. При повышении температуры устройства (до нормальной температуры) возможна конденсация влаги внутри корпуса, что вызывает повреждение электронных плат.
- Не пытайтесь вскрывать корпус устройства с нарушением инструкций, приведенных в данном руководстве.
- Оберегайте устройство от падения, ударов и тряски. Неосторожное обращение может привести к дефектам внутренних печатных плат и механических компонентов.
- Не используйте для чистки устройства агрессивные химикаты, растворители для химической чистки и сильные моющие средства.
- Не раскрашивайте устройство. Краска может засорить движущиеся узлы и нарушить их нормальную работу.
- Для чистки объектива камеры, датчика расстояния, датчика освещенности и т. п. пользуйтесь мягкой, чистой и сухой тканью.
- Пользуйтесь только прилагаемой или рекомендованной изготовителем антенной. Использование других антенн, а также переделка и наращивание антennы могут привести к повреждению устройства и к нарушению установленных правил эксплуатации радиооборудования.
- Зарядные устройства предназначены для эксплуатации в помещениях.

- Обязательно создавайте резервную копию данных, которые требуется сохранить (например, контакты и заметки календаря).
  - Для сброса параметров устройства и оптимизации его эксплуатационных характеристик периодически выключайте устройство и извлекайте аккумулятор.
- Эти рекомендации в равной степени относятся к устройству, аккумулятору, зарядному устройству и всем аксессуарам. При нарушении нормальной работы устройства обратитесь в ближайший специализированный сервисный центр.

### Утилизация



Знак перечеркнутого мусорного контейнера на изделии, в документации или на упаковке означает, что по окончании срока службы все электрические и электронные изделия, батареи и аккумуляторы подлежат отдельной

утилизации. Это требование применяется в странах ЕС и других местах, где действует система отдельной утилизации. Не уничтожайте эти изделия вместе с неотсортированными городскими отходами.

Утилизация изделий позволяет предотвратить неконтролируемое накопление опасных отходов и рационально использовать материальные ресурсы. Подробные сведения можно уточнить у поставщика изделия, в местных органах по утилизации, государственных организациях по контролю деятельности производителей или у регионального представителя Nokia. Экологическая декларация изделия и инструкции по возврату устаревшего изделия – см. разделы для разных стран по адресу [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

## Дополнительная информация по технике безопасности

---

### ■ Дети

Устройство и аксессуары могут содержать мелкие детали. Храните их в недоступном для детей месте.

### ■ Условия эксплуатации

Данное устройство удовлетворяет требованиям на уровень облучения радиочастотной энергией при использовании в нормальном рабочем положении (рядом с ухом) либо на расстоянии не менее 1,5 см от тела человека. Чехлы, зажимы и держатели, которые крепятся на одежду или надеваются на шею, не должны содержать металлических деталей, при этом устройство должно находиться на указанном выше расстоянии от тела человека.

Для передачи данных и сообщений требуется качественное соединение с сетью. В некоторых случаях передача данных и сообщений выполняется с задержкой (после установления требуемого качества соединения). Убедитесь в том, что указанные выше

рекомендации относительно расстояния до тела человека выполняются вплоть до завершения передачи.

Детали устройства обладают магнитными свойствами. Возможно притяжение металлических предметов к устройству. Не храните рядом с устройством кредитные карточки и другие магнитные носители информации – это может привести к уничтожению информации.

## ■ Медицинское оборудование

Работа любого радиопередающего оборудования, включая мобильные телефоны, может нарушать нормальное функционирование не имеющегоенной должной защиты медицинского оборудования. С вопросами о защите медицинского оборудования от внешнего радиочастотного излучения и с другими связанными с этим вопросами обращайтесь к медицинским работникам или к изготовителю оборудования.

Выключайте устройство в учреждениях здравоохранения, где это диктуется правилами внутреннего распорядка. В больницах и в других медицинских учреждениях может использоваться оборудование, чувствительное к внешнему радиочастотному излучению.

## Имплантированные медицинские устройства

Согласно рекомендациям изготовителей медицинских устройств, таких как кардиостимуляторы или имплантированные дефибрилляторы, во избежание возникновения помех расстояние между мобильным устройством и имплантированным медицинским устройством должно быть не менее 15,3 см. Лицам, пользующимся такими устройствами, необходимо соблюдать следующие правила:

- держите включенное мобильное устройство на расстоянии не менее 15,3 см от медицинского устройства;
- не носите мобильное устройство в нагрудном кармане;
- для снижения вероятности возникновения помех держите беспроводное устройство около уха, более удаленного от медицинского устройства;
- при появлении малейших признаков возникновения помех немедленно выключите беспроводное устройство;
- прочитайте и следуйте инструкциям изготовителя имплантированного медицинского устройства.

При возникновении вопросов об использовании мобильного устройства совместно с имплантированным медицинским устройством обращайтесь в учреждение здравоохранения.

## Слуховые аппараты

Некоторые типы мобильных устройств могут создавать помехи в работе слуховых аппаратов. При возникновении таких помех обратитесь к поставщику услуг.

## ■ Автомобили

Радиочастотные сигналы могут оказывать неблагоприятное воздействие на неправильно установленные или не имеющие требуемого экранирования электронные системы автомобиля (например, электронные системы впрыска топлива, электронные антиблокировочные системы тормозов, электронные системы контроля скорости, системы управления подушками безопасности). За дополнительной информацией обращайтесь к изготавителю автомобиля (или его представителю) или изготавителю устанавливаемого в автомобиль дополнительного оборудования (его представителю).

Установка устройства в автомобиле и его техническое обслуживание должны проводиться только квалифицированными специалистами. Нарушение правил установки и технического обслуживания может быть опасным и привести к аннулированию гарантии на устройство. Регулярно проверяйте надежность крепления и работоспособность радиотелефонного оборудования в автомобиле. Не храните и не перевозите горючие жидкости, газы или взрывчатые вещества вместе с устройством, его компонентами или аксессуарами. Владельцам автомобилей, оснащенных воздушной подушкой безопасности, следует помнить о том, что воздушная подушка наполняется газом под высоким давлением. Не помещайте никаких предметов, включая мобильные телефоны, над воздушной подушкой или в зоне ее раскрытия. При неправильной установке беспроводного оборудования в автомобиле раскрытие воздушной подушки может привести к серьезным травмам.

Использование устройства в полете запрещено. Выключите устройство перед посадкой в самолет. Пользование мобильными телефонами на борту самолета создает помехи в работе систем самолета и может преследоваться по закону.

## ■ Взрывоопасная среда

В потенциально взрывоопасной среде обязательно выключите телефон и строго соблюдайте все указания и инструкции. В местах возможного образования взрывоопасной атмосферы обычно рекомендуется глушить автомобильные двигатели. Искрообразование в таких местах может привести к пожару или взрыву, что чревато травмами и гибелью людей. Выключайте телефон на автозаправочных станциях, а также на станциях технического обслуживания (например, вблизи топливной аппаратуры). Необходимо соблюдать ограничения на использование радиооборудования на топливных складах, на объектах хранения и распределения топлива, на химических предприятиях и в местах выполнения взрывных работ. Потенциально взрывоопасная среда встречается довольно часто, но не всегда четко обозначена. Примерами такой среды являются подпалубные помещения на судах, хранилища химических веществ и установки по их перекачке, помещения и зоны с загрязнением воздуха химикатами или взвесями, например, песчинками, пылью или металлическим порошком. Выясните у изготавителей автомобилей с использованием сжиженного горючего газа (например, пропана или бутана), можно ли поблизости от них безопасно использовать данное устройство.

## ■ Вызов службы экстренной помощи



**Важное замечание.** Данное устройство в своей работе использует радиосигналы, сотовые и стационарные сети связи, а также задаваемые пользователем режимы работы. Если устройство поддерживает голосовые вызовы через Интернет (Интернет-вызовы), включите Интернет-вызовы и мобильный телефон. Попытка вызова службы экстренной помощи выполняется как через сотовые сети, так и через поставщика услуг Интернет-вызовов, если включены оба режима. Гарантировать связь при любых обстоятельствах невозможно. В случае особо важных соединений (например, при вызове скорой медицинской помощи) нельзя надеяться только на мобильное устройство.

### Вызов службы экстренной помощи:

1. Включите устройство (если оно выключено). Убедитесь в том, что оно находится в зоне с достаточным уровнем радиосигнала. В зависимости от устройства требуется выполнить следующие действия:
  - Установите SIM-карту, если она должна использоваться в устройстве.
  - Отключите запреты вызовов, включенные в устройстве.
  - Измените режим "Автономный" или "Полет" на активный режим.
2. Нажмите клавишу разъединения столько раз, сколько необходимо для очистки дисплея и подготовки устройства к работе.
3. Введите номер службы экстренной помощи, установленный для данного региона. В разных сетях для вызова службы экстренной помощи используются различные номера.
4. Нажмите клавишу вызова.

При вызове службы экстренной помощи сообщите всю необходимую информацию с максимально возможной точностью. Ваше мобильное устройство может оказаться единственным средством связи на месте происшествия. Не прерывайте связи, не дождавшись разрешения.

## ■ Информация о сертификации (SAR)

**Данное мобильное устройство соответствует требованиям на уровень облучения в радиочастотном диапазоне.**

Данное мобильное устройство содержит передатчик и приемник радиосигналов. Устройство сконструировано с учетом требований на предельные уровни облучения в радиочастотном диапазоне, установленных международными директивами. Данные директивы были разработаны независимой научно-исследовательской организацией ICNIRP и содержат допустимые границы безопасного облучения человека независимо от его возраста и состояния здоровья.

Для определения уровня облучения, возникающего при работе мобильных устройств, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение SAR, установленное в директивах ICNIRP,

равно 2,0 Вт/кг с усреднением по десяти граммам ткани. Измерения коэффициента SAR выполняются в стандартном рабочем положении устройства в режиме максимальной мощности передатчика, указанной в технических характеристиках, во всех диапазонах рабочих частот. Фактическое значение уровня SAR для работающего устройства может оказаться ниже максимального значения; это обусловлено тем, что конструкция устройства позволяет использовать минимальную мощность, достаточную для установления соединения с сетью. Это значение определяется различными факторами, например, расстоянием до базовой станции сотовой сети. Наибольшее значение коэффициента SAR для данного устройства в соответствии с директивами ICNIRP составляет 0,79 Вт/кг около уха.

Значение коэффициента SAR может изменяться при использовании аксессуаров. Значения SAR могут отличаться в зависимости от государственных стандартов и требований к испытаниям, а также от частотных диапазонов. Дополнительную информацию SAR можно найти по адресу [www.nokia.com](http://www.nokia.com) в разделе, содержащем информацию об изделии.

# Алфавитный указатель

---

## В

Bluetooth 39

## Н

NFC 20

запрос вызова 26

отключение 21

платежи и билеты 23

чтение метки 22

## Р

PC Suite 59

PTT 50

PTT. См. PTT.

## А

аккумулятор 14

аутентификация 61

антенна 17

## Б

билеты NFC 23

браузер

закладки 55

защита 56

параметры отображения 55

будильник 51

быстрые сообщения 29

быстрый набор номера 24

## В

ввод текста 27

веб 54

визитные карточки 36

включение и выключение 16

вызов

журнал 36

ожидание 25

регистрация, см. журнал вызовов.

вызовы

международные 24

набор номера голосом 25

параметры 42

посылка 24

функции 25

## Г

галерея 45

голосовые сообщения 31

громкая связь. См. "громкоговоритель".

громкоговоритель 25

## Д

дела 52

диктофон 49

## Ж

журнал 36

## З

завершение вызовов 24

загрузка 13

закладки 55

заметки 51, 52

звуковые сигналы 37

звуковые сообщения 29

## И

игры 53

изображения 47

индикаторы 19

интеллектуальный ввод текста 27

Интернет 54

Интернет-маркеры 56

информация о контактах 14

инфо-сообщения 32

## К

календарь 51

калькулятор 52

камера 47

клавиша включения 16

Клавиша выбора 18

коды 11

коды доступа 11

контактная информация Nokia 14

контакты

быстрый набор номера 24

группы 36

изменение 36

копирование 35

параметры 36

поиск 35

сохранение 35

конфигурации

общие 44

услуга передачи параметров 17

# Л

логотип оператора 19, 38

# М

мелодии сигнала вызова 37

меню оператора 45

метка

чтение 22

метки 22

касание 21

Микрофон 18

# Н

набор номера голосом 25

# О

обнаружение меток 21

обновления программного

обеспечения 12

обслуживание клиентов 14

обычный ввод текста 27

органайзер 51

отключение блокировки клавиатуры 12

# П

параметры

восстановление стандартных

значений параметров 44

вызов 42

звуковые сигналы 37

конфигурация 44

меню быстрого доступа 38

режимы 37

связь 39

сообщения 32

телефон 43

темы 21, 37

параметры сообщений

мультимедийные сообщения 33

общие 32

текстовые сообщения 32

электронная почта 34

передача данных 59

передняя камера 18

платеж с помощью NFC 23

правила техники безопасности 7

прием служебных сообщений 56

# Р

радиоприемник 49

регистр букв 27

режим "Полет" 20

режим ожидания 18, 38

режимы 37

ремешок 17

ремешок для переноски 17

# С

связь на малых расстояниях (NFC) 20

Связь с компьютером 59

секундомер 53

сертификаты 57

служебные команды 32

служебные метки 22

служебные сообщения 56

сообщения

быстрые сообщения 29

голосовые сообщения 31

звуковые сообщения 29

инфо-сообщения 32

служебные команды 32

ссылки 38

стандартные значения параметров 44

# Т

таймер обратного отсчета 53

текст 27

темы 21, 37

# У

управление цифровым доступом 45

уровень заряда 19

уровень радиосигнала 19

услуги 54

Услуги SIM-карты 58

# Ф

фоновый рисунок 37

# Ц

цифровая подпись 58

# Ч

чат 31

чтение метки 22

# Э

эквалайзер 50

электронная почта 29

# Я

язык, настройка 43